



Small Projects Fund

GO! 2025
NOVA GORICA - GORIZIA



ITALIANO	SLOVENŠČINA	DATA DATUM
<p>1 BUDGET E TEMPISTICHE</p> <p>SUI GIORNALI HO LETTO DI UN BUDGET DA 7.000.000€ MA IL BANDO PREVEDE UN BUDGET DA 3.000.000€. DOV'È FINITA LA DIFFERENZA?</p> <p>Il fondo ha una disponibilità di 7.005.674,50€. Dal 2023 fino al 2026 su base annuale verrà pubblicato un bando, la cui capienza – ed eventualmente i contenuti - varieranno. Il bando 2023 è aperto ad un'ampia tipologia di progetti e la capienza è pari a 3.000.000€. Dal 2024 la capienza annua andrà diminuendo, sino ad arrivare, nel 2026, all'esaurimento del fondo.</p>	<p>VIŠINA RAZPISANIH SREDSTEV IN ROKI V ČASOPISIH SEM PREBRAL, DA ZNAŠA VIŠINA SREDSTEV 7.000.000 EVROV, V RAZPISU PA SO NAVEDENA SREDSTVA V VIŠINI 3.000.000 EVROV. KJE JE RAZLIKA?</p> <p>V skladu je na voljo 7.005.674,50 evrov. Od leta 2023 do leta 2026 bo vsako leto objavljen en javni razpis, za katerega se bosta višina sredstev in morda tudi vsebina spreminjali. Razpis 2023 je odprt za širok spekter projektov v skupni vrednosti 3.000.000 evrov. Od leta 2024 se bo letna višina sredstev zmanjševala, dokler ne bo sklad leta 2026 v celoti izčrpan.</p>	12/03/23
<p>QUANTI PROGETTI VERRANNO FINANZIATI IN OGNI BANDO?</p> <p>Il numero dei progetti non può essere predefinito a priori, perché il budget dei progetti può variare da 30.000 a 200.000 euro. Si procederà a finanziare i progetti in graduatoria fino all'esaurimento del budget a disposizione per l'anno in questione.</p>	<p>KOLIKO PROJEKTOV BO FINANCIRANIH V OKVIRU POSAMEZNEGA RAZPISA?</p> <p>Števila projektov ni mogoče vnaprej določiti, saj se lahko višina sredstev za posamezen projekt giblje od 30.000 do 200.000 evrov. Projekti z razvrstitvenega seznama bodo financirani do porabe razpoložljivih sredstev na razpisu.</p>	12/03/23
<p>QUAL È IL CRONOPROGRAMMA PER IL BANDO DEL 2023?</p> <p>Il bando è stato pubblicato il 23/2/2023 e scade il 21/4/2023. Dalla chiusura del bando ci vorranno indicativamente due mesi per effettuare le verifiche amministrative e la valutazione dei progetti, arrivando così a stilare la graduatoria. Si prevede indicativamente la pubblicazione della graduatoria, a cui seguirà la firma dei contratti di finanziamento, nei mesi tra giugno e luglio. Le tempistiche dipendono anche dal numero di progetti pervenuti. In tal caso il GECT GO si riserva la facoltà di posporre la pubblicazione della graduatoria.</p>	<p>KAKŠNA JE ČASOVNICA ZA RAZPIS ZA LETO 2023?</p> <p>Obvestilo je bilo objavljeno 23. 2. 2023 in rok za prijavo se izteče 21. 4. 2023. Od zaključka javnega razpisa bosta minila približno dva meseca, da se opravi administrativno preverjanje in oceni projekte in pripravi seznam razvrstitve projektov. Objava prednostnega seznama, ki ji bo sledil podpis pogodb o financiranju, je okvirno predvidena junija oziroma julija. Časovni razpored teh aktivnosti je odvisen tudi od števila prispelih prijav. V tem primeru si EZTS GO pridržuje pravico do zamika objave razvrstitvenega seznama.</p>	12/03/23

QUAL È LA DURATA DEI PROGETTI?

I progetti hanno una durata massima di 24 mesi. Non è prevista una durata minima ma essa dev'essere proporzionata alle attività previste dal progetto.

DA CHE DATA POSSONO PARTIRE LE ATTIVITÀ PREVISTE DA PROGETTO?

Le attività possono partire dal giorno successivo alla data in cui viene presentata la proposta progettuale.

Esempio: se il partner capofila presenta il progetto il 12/03/2023 e la proposta progettuale verrà scelta per il cofinanziamento, le relative spese saranno ammissibili dal giorno seguente, in questo caso il 13/03/2023.

QUALI SONO LE TEMPISTICHE RIGUARDANTI LA VALUTAZIONE E LA PUBBLICAZIONE DELLA GRADUATORIA?

Molto dipende dal numero di proposte progettuali presentate. Ciononostante, ci impegneremo a pubblicare la graduatoria entro l'estate 2023.

KOLIKO ČASA TRAJAJO PROJEKTI?

12/03/23

Progetti lahko trajajo največ 24 mesecev. Minimalno trajanje ni določeno, vendar mora biti sorazmerno z dejavnostmi, predvidenimi v projektu.

OD KATEREGA DATUMA SE LAHKO ZAČNEJO PROJEKTNE DEJAVNOSTI?

12/03/23

Dejavnosti se lahko začnejo izvajati dan po datumu predložitve projektnega predloga.

Primer: če vodilni partner predloži projekt 12. 3. 2023 in je projektni predlog izbran za sofinanciranje, bodo ustrezni izdatki lahko upravičeni od naslednjega dne, v tem primeru od 13. 3. 2023.

KAKŠNA JE ČASOVNICA ZA OCENJEVANJE IN OBJAVO SEZNAMA RAZVRSTITEV?

07/04/23

Zavisi od števila predloženih projektnih predlogov. Potrudili se bomo, da bomo razvrstitveni seznam objavili do poletja 2023.

2 TIPOLOGIE DI PARTNER E DI PARTENARIATI

C'È UN LIMITE AI PARTENARIATI? È POSSIBILE COLLABORARE CON PIÙ PARTNER?

Per ogni progetto ci sono due partner: un partner capofila (LP) e un partner progettuale (PP). Nel caso in cui il progetto abbia un valore tra 30.000€ e 50.000€ il partner può essere eccezionalmente anche solo uno (in questo caso in veste del LP).

Un soggetto può essere partner di progetto (PP) di un numero illimitato di progetti. Invece, può essere partner capofila (LP) di solo un progetto.

VRSTE PARTNERJEV IN PARTNERSTEV

ALI OBSTAJAJO OMEJITVE ZA PARTNERSTVA? ALI JE MOGOČE SODELOVATI Z VEČ PARTNERJI?

12/03/23

Pri vsakem projektnem predlogu nastopata dva partnerja in sicer vodilni partner (VP) in projektni partner (PP). Če je vrednost projektnega predloga med 30.000 evrov in 50.000 evrov, je lahko izjemoma tudi samo en partner (v tem primeru ima seveda vlogo VP).

Posamezen subjekt je lahko projektni partner (PP) pri neomejenem številu projektov. Posamezen subjekt pa je lahko vodilni partner (VP) samo pri enem projektu.

È POSSIBILE PRESENTARE PIÙ PROGETTI COME PARTNER CAPOFILA (LP) NELLO STESSO ANNO/BANDO?

No. In qualità di partner capofila (LP) si può presentare un solo progetto sul bando n. 1/2023. In qualità di partner progettuale (PP), invece, si può partecipare a molteplici progetti sullo stesso bando.

POSSONO PARTECIPARE ANCHE GLI ENTI ECCLESIASTICI?

Sì.

POSSONO PARTECIPARE ANCHE LE ASSOCIAZIONI SPORTIVE?

Sì. Sono ammessi anche progetti inerenti attività sportive, che rispondano alle caratteristiche descritte nel bando.

POSSONO PARTECIPARE ANCHE AZIENDE PRIVATE E COSTITUITE DA POCHI MESI, QUINDI SPROVVISTE DI UN BILANCIO COSTITUITO, REDATTO E CONSOLIDATO?

Sì. La capacità finanziaria si verifica solo per i partner capofila, ovvero solo se si tratta di soggetti privati in qualità di Lead Partner. A tal fine viene richiesta la compilazione del file excel "capacità finanziaria". Nel caso di soggetti nuovi si richiede altra documentazione a comprova della propria capacità finanziaria.

Si ricorda che tale caratteristica verrà presa in considerazione nella fase di valutazione del progetto (si veda il punto 2 del Manuale di valutazione - pag. 3).

DEVE DIMOSTRARE LA CAPACITÀ FINANZIARIA SOLO IL CAPOFILA O ANCHE IL PARTNER DI PROGETTO?

Sì, solo il capofila dovrà dimostrare la propria capacità finanziaria.

UN ENTE PUÒ CANDIDARSI PER UN PROGETTO INSIEME AD ALTRI DUE ENTI PROVENIENTI DALLO STESSO STATO?

ALI JE MOGOČE V ISTEM LETU/NA ISTEM RAZPISU PRIJAVITI VEČ PROJEKTOV KOT VODILNI PARTNER (VP)?

12/03/23

Ne. V vlogi VP se lahko na razpis št. 1/2023 prijavite samo z enim projektom. V vlogi projektnega partnerja (PP) pa lahko sodeluje pri več projektih na istem razpisu.

ALI LAHKO SODELUJEJO TUDI CERKVENI ORGANI?

12/03/23

Da.

ALI LAHKO SODELUJEJO TUDI ŠPORTNA ZDRUŽENJA?

12/03/23

Da. Upravičeni so tudi projekti, povezani s športnimi dejavnostmi, ki seveda ustrezajo drugim pogojem/merilom razpisa.

ALI LAHKO SODELUJEJO TUDI ZASEBNA PODJETJA, KI SO USTANOVLJENA ŠELE NEKAJ MESECEV IN ZATO NIMAJO IZDELANEGA, PRIPRAVLJENEGA IN KONSOLIDIRANEGA ZAKLJUČNEGA RAČUNA?

12/03/23

Da. Finančna sposobnost se preverja samo za vodilne partnerje oziroma samo, če so vodilni partnerji zasebni pravni subjekti. V ta namen mora biti izpolnjena datoteka Excel "finančna sposobnost". Pri novih subjektih se zahteva druga ustrezna dokumentacija za dokazovanje njihove finančne sposobnosti.

Opozarjamo, da bo to upoštevano v fazi ocenjevanja projekta (glej točko 2 Priročnika za ocenjevanje - stran 3).

ALI MORA FINANČNO SPOSOBNOST DOKAZATI SAMO VODILNI PARTNER ALI TUDI PROJEKTNI PARTNER?

12/03/23

Svojo finančno sposobnost mora dokazati samo vodilni partner.

ALI SE LAHKO POSAMEZEN SUBJEKT PRIJAVI ZA DOLOČEN PROJEKT SKUPAJ Z DVEMA DRUGIMA SUBJEKTOMA IZ ISTE DRŽAVE?

12/03/23

No. Il partenariato deve essere composto da due partner, ovvero uno dall'area ammissibile della Slovenia e uno dall'area ammissibile dell'Italia. Fanno eccezione i progetti che comprendono un budget tra i 30.000€ e i 50.000€ (si veda sopra).

È POSSIBILE PARTECIPARE COME DITTA INDIVIDUALE?

Sì. Essendo un soggetto privato, si verificherà se rientra nel *de minimis*, ovvero il regime che regola gli aiuti di Stato di piccola entità. Ciò significa che, se il privato nell'arco dei tre esercizi finanziari precedenti non ha sforato la soglia di 200.000€ per i contributi concessi dallo Stato, esso ricade nel *de minimis* e può ricevere un finanziamento a copertura del 100% del budget. Se invece tale soglia è stata superata, si ricade nell'art. 20 e 20a del GBER e quindi il finanziamento sarà a copertura dell'80% del budget presentato. È fondamentale il privato verifichi di avere o meno capienza.

POSSONO PARTECIPARE ANCHE AZIENDE TURISTICHE CON UN'ATTIVITÀ COMPLEMENTARE REGISTRATA, CHE OFFRONO NON SOLO VITTO E ALLOGGIO, MA ANCHE CONTENUTI (COME AD ESEMPIO WORKSHOP ESPERIENZIALI, LEARNING BY DOING, ECC.)?

Sì.

PUÒ UN LIBERO PROFESSIONISTA PRESENTARE UN PROGETTO O DEVE NECESSARIAMENTE ESSERE UN ENTE/ASSOCIAZIONE/IMPRESA?

Sì. Come delineato nel Bando al punto 2.5 "Proponenti ammissibili, partenariato e budget progettuale", possono presentare un progetto tutti i seguenti soggetti:

- Autorità locali, regionali, nazionali e altre istituzioni e agenzie pubbliche

Ne. Partnerstvo mora biti sestavljeno iz dveh partnerjev, in sicer enega iz upravičenega območja Slovenije in enega iz upravičenega območja Italije. Izjema so projekti v vrednosti 30.000 - 50.000 EUR, kot navedeno zgoraj.

ALI JE MOGOČE SODELOVATI KOT SAMOSTOJNI PODJETNIK?

12/03/23

Da. Ker gre za zasebni subjekt, se bo preverilo, ali zanj velja pravilo *de minimis*, tj. ureditev za nižje zneske državne pomoči. To pomeni, da če zasebnik v preteklih treh poslovnih letih ni presejal praga 200.000 evrov državnih subvencij, spada pod *de minimis* in lahko prejme 100 % financiranje. Če pa je ta prag presežen, se za posameznika uporabljata člena 20 in 20(1) Uredbe o razglasitvi nekaterih vrst pomoči za združljive z notranjim trgom pri uporabi členov 107 in 108 Pogodbe (GBER), zato bo financiranje pokrilo 80 % predloženega finančnega obsega projekta. Bistveno je, da zasebnik preveri, ali dosega prag.

ALI LAHKO SODELUJEJO TUDI TURISTIČNA PODJETJA Z REGISTRIRANO DOPOLNILNO DEJAVNOSTJO, KI POLEG PREHRANE IN NASTANITVE PONUJAJO TUDI DOLOČENE VSEBINE (KOT SO IZKUSTVENE DELAVNICE, UČENJE OB IZVAJANJU DEJAVNOSTI ITD.)?

12/03/23

Da.

ALI LAHKO PROJEKT PRIJAVI SAMOSTOJNI PODJETNIK ALI MORA BITI TO USTANOVA/INŠTITUCIJA/ZDRUŽENJE/PODJETJE?

12/03/23

Da. Kot je navedeno v razpisu pod točko 2.5 "Upravičeni prijavitelji in partnerstvo ter finančni obseg projekta", lahko projekt predložijo vsi naslednji subjekti:

- lokalni, regionalni, nacionalni organi in druge javne ustanove in agencije

- Istituzioni accademiche e di istruzione
- Enti di formazione
- Compagnie private
- Imprenditori e organizzazioni di sostegno alle imprese
- ODM ed enti turistici
- Organizzazioni della società civile (OSC)
- Gruppi di azione locale e simili.

LE ASSOCIAZIONI DEL TERZO SETTORE DEVONO ESSERE ISCRITTE AL RUNTS (REGISTRO UNICO DEL TERZO SETTORE) PER PARTECIPARE?

Non è rilevante per il bando. L'importante è che rientrino nell'elenco di cui al punto 2.5 "Proponenti ammissibili, partenariato e budget progettuale" del bando.

PER QUANTO RIGUARDA I PROGETTI DOVE C'È UN UNICO BENEFICIARIO, DAI 30.000€ AI 50.000€, SIGNIFICA CHE NON VI È LA NECESSITÀ DI UN PARTENARIATO TRANSFRONTALIERO?

I progetti con un budget da 30.000€ a 50.000€, sono progetti presentati e gestiti da un solo partner senza dover avere un secondo partner dall'altro lato del confine. Resta ferma la necessità di dimostrare l'impatto transfrontaliero delle attività previste dal progetto. Le attività possono svolgersi anche da un solo lato del confine ma esse devono mantenere il loro impatto transfrontaliero. Si sottolinea che tale aspetto è elemento di valutazione.

NEI PROGETTI PRESENTATI DA DUE PARTNER, OLTRE AL PARTNER CAPOFILEA E AL PARTNER PROGETTUALE, SONO POSSIBILI LE FIGURE DI PARTNER ASSOCIATI CHE SONO FUNZIONALI ALLA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO MA

- accademische in izobraževalne ustanove
- raziskovalni centri
- zasebna podjetja
- organizacije za podporo podjetnikom in podjetjem
- organizacije za destinacijski management in turistične skupnosti
- organizacije civilne družbe
- lokalne akcijske skupine in podobno.

ALI MORAJO BITI ZDRUŽENJA TRETJEGA SEKTORJA ZA SODELOVANJE VPISANA V ENOTNI REGISTER TRETJEGA SEKTORJA (RUNTS)?

12/03/23

Za namene razpisa to ni pomembno. Pomembno je, da so navedena v točki 2.5 razpisa "Upravičeni prijavitelji in partnerstvo ter finančni obseg projekta".

PRI PROJEKTIH, PRI KATERIH JE UPRAVIČENEC EN SAM, V VREDNOSTI OD 30.000 DO 50.000 EVROV, NI POTREBNO ČEZMEJNO PARTNERSTVO?

12/03/23

Projekti s predvidenimi sredstvi od 30.000 do 50.000 evrov so projekti, ki jih predloži in vodi en sam partner, ne da bi pri tem potreboval drugega partnerja na drugi strani meje. Je pa potrebno dokazati čezmejni učinek projektnih aktivnosti. Aktivnosti lahko potekajo tudi samo na eni strani meje, vendar morajo ohranjati čezmejni učinek. Želimo poudariti, da se navedeni vidik ocenjuje.

ALI SO PRI PROJEKTIH, KI JIH PREDLOŽITA DVA PARTNERJA, POLEG VODILNEGA IN PROJEKTNEGA PARTNERJA, MOŽNI TUDI PRIDRUŽENI PARTNERJI, KI SODELUJEJO PRI IZVAJANJU PROJEKTA, VENDAR NE SODELUJEJO PRI DELITVI PREDVIDENIH SREDSTEV?

12/03/23

NON SONO FUNZIONALI ALLA SUDDIVISIONE DEL BUDGET?

No.

UN PARTNER GIÀ PRESENTE NEL BID BOOK PUÒ ESSERE ANCHE PARTNER PROGETTUALE ALL'INTERNO DELLO SPF?

Sì. Un partner già presente nel Bid Book può partecipare anche all'SPF: una volta soltanto in qualità di partner capofila (LP) ed illimitatamente in qualità di partner progettuale (PP). Il progetto che viene presentato non deve essere lo stesso e non deve ricevere un doppio finanziamento.

VORREMMO SCEGLIERE COME PROJECT PARTNER (PP) UN'ORGANIZZAZIONE SCANDINAVA LEADER NEL CAMPO DELLA MOBILITA' PUBBLICA. LE ATTIVITÀ SI CONCENTREREBBERO SUL TERRITORIO DELLA CAPITALE EUROPEA DELLA CULTURA 2025, MA VI SAREBBERO ANCHE VISITE STUDIO PRESSO IL PARTNER. POSSIAMO RICHIEDERE L'SPF CON UN PARTNER E ATTIVITÀ DI QUESTO TIPO?

Il partner di progetto (PP) può anche provenire dall'esterno dell'area individuata dal bando, purché il progetto abbia un impatto diretto e forte sul nostro territorio nonché sulla Capitale europea della cultura Nova Gorica – Gorizia 2025. Le attività fuori area sono ammissibili eccezionalmente, se sono indispensabili per il raggiungimento degli obiettivi del progetto e salvo che vadano a beneficio e abbiano un impatto sull'area del Programma (si veda punto 2.4 del bando). Si ricorda che il partner capofila (LP), invece, deve necessariamente avere sede legale e/o operativa all'interno dell'area individuata dal bando.

Ne.

ALI JE LAHKO PARTNER, KI JE ŽE NAVEDEN V PRIJAVNI KNJIGI, TUDI PROJEKTNI PARTNER V OKVIRU RAZPISA ZA SKLAD SPF?

12/03/23

Da. Partner, ki je že naveden v prijavi knjigi, lahko sodeluje tudi pri razpisu za sklad SPF: enkrat kot vodilni partner (VP) in neomejeno kot projektni partner (PP). Predloženi projekt ne sme biti isti projekt, kot je v Prijavni knjigi, saj ni dovoljeno dvojno financiranje.

ZA PROJEKTNEGA PARTNERJA (PP) ŽELIMO IZBRATI VODILNO SKANDINAVSKO ORGANIZACIJO NA PODROČJU JAVNE MOBILNOSTI. AKTIVNOSTI BI SE OSREDOTOČILE NA OBMOČJE EVROPSKE PRESTOLNICE KULTURE 2025, POTEKALI PA BI TUDI ŠTUDIJSKI OBISKI PRI PARTNERJU. ALI LAHKO ZA SREDSTVA IZ SKLADA SPF KANDIDIRAMO S TOVRSTNIM PARTNERJEM IN AKTIVNOSTMI?

12/03/23

Projektni partner (PP) lahko prihaja tudi izven območja, opredeljenega v razpisu, če ima projekt neposreden in močan vpliv na naše območje in Evropsko prestolnico kulture Nova Gorica – Gorizia 2025. Aktivnosti izven območja so izjemoma upravičene, če so nujne za doseganje ciljev projekta in če prinašajo koristi ter če je zagotovljen vpliv na programsko območje (glej točko 2.4 razpisa). Opozarjamo pa, da mora imeti vodilni partner (VP) sedež in/ali operativno enoto na območju, ki je opredeljeno v razpisu.

È RICHIESTA ESPERIENZA NEI PROGETTI EUROPEI?

No. Tuttavia, l'esperienza nella gestione di progetti (europei, regionali, nazionali, locali o di altra natura) è elemento di valutazione.

PER I PARTNER ITALIANI: LE ASSOCIAZIONI DEVONO GIÀ ESSERE STRUTTURATE IN APS (ASSOCIAZIONE DI PROMOZIONE SOCIALE) PER PARTECIPARE AL BANDO?

No.

POSSONO DUE ENTI DIVERSI, CON P.IVA/C.F. DISTINTI E SEPARATI MA CON LO STESSO LEGALE RAPPRESENTANTE PRESENTARE OGNUNO PER SÉ UN PROGETTO COME LEAD PARTNER?

Sì, purché si tratti di due enti distinti e separati, ciascuno con il proprio codice fiscale o partita iva.

ALI SO POTREBNE IZKUŠNJE Z EVROPSKIMI PROJEKTI?

12/03/23

Ne. So pa izkušnje z vodenjem projektov (evropskih, regionalnih, nacionalnih, lokalnih ali drugih) predmet ocenjevanja.

ZA ITALIANSKE PARTNERJE: ALI MORAJO BITI DRUŠTVA ŽE STRUKTURIRANA KOT APS (DRUŠTVA ZA SOCIALNO PROMOCIJO), DA LAHKO SODELUJEJO V RAZPISU?

07/04/23

Ne.

ALI LAHKO DVA RAZLIČNA SUBJEKTA Z LOČENIMI IN RAZLIČNIMI IDENTIFIKACIJSKIMI ŠTEVILKAMI ZA DDV/DAVČNE ŠTEVILKE, VENDAR Z ISTIM PRAVNIM ZASTOPNIKOM, PRIJAVITA VSAK ZASE SVOJ PROJEKT KOT VODILNI PARTNER?

07/04/23

Da, če gre za dva ločena in samostojna subjekta, ki imata vsak svojo davčno številko ali identifikacijsko številko za DDV.

3 ATTIVITÀ POSSIBILI**SONO AMMESSI AL FINANZIAMENTO ANCHE PROGETTI CHE PREVEDONO PRODUZIONI AUDIOVISIVE, COME FILM E DOCUMENTARI?**

Sì.

UN PROGETTO GIÀ PRESENTE NEL BID BOOK PUÒ ESSERE PROPOSTO ANCHE ALL' SPF?

No. Il progetto già presente nel Bid Book non può essere anche proposta progettuale all'interno dell'SPF. Possono essere presentati progetti propedeutici, complementari o successivi a quelli già previsti, sempre facendo attenzione a non incorrere nel doppio finanziamento dello stesso progetto.

INFRASTRUTTURE IN CUI FARE EVENTI: SI PUÒ CONSIDERARE LA LORO RIQUALIFICAZIONE AL PARI DELLA**MOŽNE AKTIVNOSTI****ALI SO DO FINANCIRANJA UPRAVIČENI TUDI PROJEKTI, KI VKLJUČUJEJO AVDIOVIZUALNO PRODUKCIJO, KOT SO FILMI IN DOKUMENTARNI FILMI?**

12/03/23

Da.

ALI JE MOGOČE V SKLADU S PRAVILI SPF PREDLAGATI TUDI PROJEKT, KI JE ŽE VPISAN V PRIJAVNO KNJIGO?

12/03/23

Ne. Projekt, ki je že vpisan v prijavno knjigo, ne more biti hkrati tudi projektni predlog v okviru sklada SPF. Predložite lahko pripravljalne, dopolnilne ali nadaljnje projekte glede na že predvidene, pri čemer je treba paziti, da se isti projekt ne financira dvakrat.

INFRASTRUKTURA ZA ORGANIZACIJO DOGODKOV: ALI JE MOGOČE PREDVIDETI NJENO PRENOVO ZA KASNEJŠO

12/03/23

SUCCESSIVA VALORIZZAZIONE CON EVENTI, ESPOSIZIONI, CONCERTI, RISTORAZIONE, ECC.?

Lo SPF non mira alla sola creazione di eventi. Anche per questo vi sono diverse categorie di spesa: attrezzatura, investimenti, contraenti esterni, ecc. e la riqualificazione è contemplata, ma deve rispettare i requisiti previsti dal bando e dal Manuale di ammissibilità delle spese. Vi esortiamo quindi ad essere creativi ed innovativi con le vostre proposte progettuali.

DIVERSE PERSONE AVREBBERO L'INTENZIONE DI INVESTIRE E CREARE QUALCOSA LEGATO ALL'ACCOGLIENZA. COME SI PUÒ DECLINARE QUESTO TIPO DI APPROCCIO/RICHIESTA CON LA PROGETTUALITÀ? UN'ASSOCIAZIONE CHE VUOLE CREARE UNA STRUTTURA, CHE VUOLE AMPLIARLA O SIMILI, PUÒ ADERIRE? SE SÌ, IN CHE MODO?

Il tema principale del bando è l'obiettivo 4.6 assegnato dal Programma Interreg Italia-Slovenia: *"Valorizzare il ruolo della cultura e del turismo sostenibile nello sviluppo economico, nell'inclusione sociale e nell'innovazione sociale"*. Si tratta di un'area molto ampia che lascia innumerevoli possibilità di manovra. Anche se non si tratta di un bando indirizzato alle iniziative individuali dei singoli soggetti, esso può venire in aiuto con soluzioni che vadano a creare vantaggi all'intero territorio. Una buona idea progettuale, quindi, deve mirare ad apportare benefici alla collettività e non solo al singolo individuo.

Per specifiche, si veda il Manuale di ammissibilità delle spese.

POSSO FARE UN INVESTIMENTO SULLE INFRASTRUTTURE (CON CAPITALE PROPRIO) MA PRESENTANDO UN PROGETTO PER FINANZIARNE LE ATTIVITÀ?

Sì.

VALORIZZAZIONE Z DOGODKI, RAZSTAVAMI, KONCERTI, GOSTINSKIMI STORITVAMI ITD.?

Cilj SPF ni le ustvarjanje dogodkov. Tudi zato obstajajo različne kategorije izdatkov: oprema, naložbe, zunanji izvajalci itd., zajeta pa je tudi prenova, ki pa mora biti skladna z zahtevami razpisa in Priročnika upravičenih izdatkov. Zato vam predlagamo, da ste pri svojih projektnih predlogih ustvarjalni in inovativni.

VELIKO LJUDI ŽELI VLAGATI IN ZAGOTOVITI USTREZEN SPREJEM OBISKOVALCEV. KAKO JE MOGOČE UDEJANJITI TAKŠEN PRISTOP/ŽELJO S POMOČJO PROJEKTA? SE LAHKO PRIDRUŽI ZDRUŽENJE, KI ŽELI ZGRADITI OBJEKT, GA RAZŠIRITI ALI PODOBNO? ČE LAHKO SODELUJE, NA KAKŠEN NAČIN?

Glavna tema razpisa je cilj 4.6 Programa Interreg Italija-Slovenija: *"Krepitev vloge kulture in trajnostnega turizma v gospodarskem razvoju, socialni vključenosti in socialnih inovacijah"*. To je zelo obširno področje, ki omogoča nešteto možnosti. Čeprav to ni razpis, namenjen individualnim pobudam posameznih deležnikov, pa lahko pomaga pri rešitvah, ki prinašajo koristi za celotno območje. Dobra projektna zamisel mora torej koristiti skupnosti in ne le posamezniku.

Za podrobnosti glejte Priročnik upravičenih izdatkov.

ALI LAHKO IZVEDEM NALOŽBO V INFRASTRUKTURO (Z LASTNIM KAPITALOM), TAKO DA PREDLOŽIM PROJEKT ZA FINANCIRANJE NJEGOVH AKTIVNOSTI?

Da.

12/03/23

12/03/23

È POSSIBILE RIPRESENTARE PER I PROSSIMI BANDI UNA SECONDA FASE (CONTINUAZIONE) DEL PROGETTO CHE È GIÀ STATO FINANZIATO NEL PRIMO BANDO?

Sì, purché si tratti di un progetto che dia seguito al primo e che non ne sia mera copia.

È POSSIBILE RIPRESENTARE PER I PROSSIMI BANDI UN PROGETTO GIÀ PRESENTATO NELLE EDIZIONI PRECEDENTI MA NON ASSEGNATARIO DEL FINANZIAMENTO?

Sì. Importante: i contenuti dei successivi bandi SPF GO! 2025 potrebbero subire variazioni.

POSSO EMETTERE BIGLIETTI PER L'INGRESSO AD EVENTI/MOSTRE? DEVO INSERIRE TALI RICAVI NELLA PROPOSTA PROGETTUALE?

Eventuali ricavi generati dalla realizzazione del progetto non verranno verificati.

SONO AMMESSE LE SPESE PER L'ACQUISTO DI ALCOLICI?

Non c'è norma che lo vieti. La spesa dev'essere tuttavia in linea con la proposta progettuale/attività/scopo.

IN QUALE INDICATORE RIENTREREBBERO LE RESIDENZE?

I proponenti possono collegare le residenze ad almeno uno dei quattro indicatori sulla base della propria proposta progettuale.

PER QUANTO RIGUARDA LE RESIDENZE, I PARTNER DEVONO ESSERE TRANSFRONTALIERI MA GLI ARTISTI OSPITATI POSSONO PROVENIRE DAL RESTO DEL MONDO O DEVONO ESSERE NECESSARIAMENTE ITALIANI E/O SLOVENI?

Sì, possono provenire da tutto il mondo.

ALI JE MOGOČE NA PRIHODNJE RAZPISE PRIJAVITI PREDLOG ZA DRUGO FAZO (NADALJEVANJE) PROJEKTA, KI JE BIL ŽE FINANCIRAN V OKVIRU PRVEGA RAZPISA?

Da, če gre za nadaljevanje prvega projekta in ne zgolj za njegovo kopijo.

ALI JE MOGOČE NA PRIHODNJE RAZPISE PRIJAVITI PROJEKT, KI JE BIL ŽE PRIJAVLJEN NA PREJŠNJIH RAZPISIH, Vendar NI BIL FINANCIRAN?

Da. Pomembno: vsebine prihodnjih razpisov SPF GO! 2025 se bodo lahko spreminjale.

ALI LAHKO IZDAJAM VSTOPNICE ZA DOGODKE/RAZSTAVE? ALI MORAM MOREBITNE PRIHODKE VKLJUČITI V PREDLOG PROJEKTA?

Prihodke, ki bodo nastajali med izvajanjem projekta, ne bomo preverjali.

ALI SO DOVOLJENI STROŠKI ZA NAKUP ALKOHOLA?

Ni pravil, ki bi to prepovedala. Vendar morajo biti tudi tovrstni izdatki vsebinsko skladni s projektnim predlogom/aktivnostmi/namenom.

V KATERI KAZALNIK LAHKO VKLJUČIM REZIDENCE?

Prijavitelji lahko na podlagi svojega projektnega predloga povežejo rezidence z vsaj enim od štirih kazalnikov.

GLEDE REZIDENC, PARTNERJI, KI SO DELUJEJO PRI PROJEKTU MORAJO BITI ČEZMEJNI, A VABLJENI UMETNIKI LAHKO PRIHAJAJO IZ DRUGIH DRŽAV ALI MORAJO BITI ITALIJANSKI IN/ALI SLOVENSKI?

Da, lahko prihajajo z vsega sveta.

12/03/23

12/03/23

07/04/23

07/04/23

07/04/23

07/04/23

4 AREA	OBMOČJE
<p>VISTA LA VASTITÀ DELL'AREA INTERREG ITALIA-SLOVENIA, SI CERCHERÀ DI VALORIZZARE E PREMIARE L'AREA RICADENTE NEL GECT GO, OVVERO I TRE COMUNI (GORIZIA, NOVA GORICA, ŠEMPETER-VRTOJBA) O I PROGETTI SU TALI TERRITORI SARANNO VALUTATI UGUALI A QUELLI DI ALTRI ENTI PROVENIENTI AL DI FUORI DALL'AREA DEL GECT GO?</p> <p>Non verranno assegnati ulteriori punti ai progetti dei proponenti provenienti dal territorio che ricade nel GECT GO. Il fondo per piccoli progetti è uno strumento che rientra nel Programma Interreg Italia-Slovenia e si attiene a tale area nella sua interezza. Si ricorda che i progetti devono avere un impatto transfrontaliero sulla Capitale europea della cultura Nova Gorica - Gorizia. L'ampiezza territoriale del Programma è una vera e propria opportunità per far conoscere la realtà transfrontaliera in un bacino molto più ampio.</p>	<p>ALI SE BO GLEDE NA OBSEŽNOST OBMOČJA INTERREG SLOVENIJA-ITALIJA SKUŠALO VALORIZIRATI IN NAGRADITI OBMOČJE, KI SPADA V OBMOČJE EZTS GO, TO JE OBMOČJE TREH OBČIN (GORICA, NOVA GORICA, ŠEMPETER-VRTOJBA), ALI BODO PROJEKTI NA TEH OBMOČJIH OCENJENI ENAKO KOT PROJEKTI DRUGIH SUBJEKTOV ZUNAJ OBMOČJA EZTS GO?</p> <p>Projektom predlagatelj z območja, ki spada v območje EZTS GO, se ne bodo dodelile dodatne točke. Sklad za male projekte je instrument v okviru programa Interreg Slovenija-Italija in pokriva to območje v celoti. Projekti morajo imeti čezmejni vpliv na Evropsko prestolnico kulture Nova Gorica - Gorizia. Obsežnost programskega območja ponuja dobro priložnost, da čezmejno stvarnost spozna veliko širše območje.</p>
<p>LA MIA AZIENDA VORREBBE PARTECIPARE AL BANDO, MA HA SEDE IN VENETO. PUÒ PARTECIPARE?</p> <p>Il partner capofila (LP) o proponente unico deve provenire dall'area ammissibile del Programma IT-SI, come definito nel capitolo 2.4 del bando, il che significa avere sede legale o filiali o unità operative locali nell'area ammissibile. Anche il partner (PP) deve provenire dall'area ammissibile del Programma IT-SI. Eccezionalmente, se necessario ai fini del raggiungimento degli obiettivi chiave del progetto, il PP può anche provenire da fuori area del programma ammissibile purchè ne sia dimostrata la chiara necessità.</p> <p>Per quanto riguarda quindi la regione del Veneto, la sede lavorativa/operativa deve necessariamente ricadere nella provincia di Venezia, se partecipate in qualità di LP.</p>	<p>MOJE PODJETJE BI RADO SODELOVALO NA RAZPISU, VENDAR IMA SEDEŽ V DEŽELI VENETO. ALI LAHKO SODELUJE?</p> <p>Vodilni partner (VP) mora prihajati iz upravičenega območja Programa IT-SI, kot je opredeljeno v poglavju 2.4 razpisa. To pomeni, da mora imeti na tem območju svoj sedež, oz. podružnico/lokalno operativno enoto. Tudi projektni partnerji (PP) morajo prihajati iz upravičenega območja Programa IT-SI. Izjemoma, v kolikor je to potrebno za namene doseganja ključnih ciljev projekta, je PP lahko tudi izven upravičenega območja programa.</p> <p>Za upravičenost do sodelovanja na razpisu je torej za Deželo Veneto, v kolikor nastopate kot VP, nujno, da se delovna/operativna enota nahaja v Pokrajini Benetke.</p>

Esempio: la sede legale dell'azienda XY è in provincia di Treviso, mentre la sede operativa è in provincia di Venezia. L'azienda potrà candidarsi al bando solamente con la sede operativa di Venezia, in quanto la sede legale è fuori area mentre la sede operativa ricade nella provincia di Venezia.

SI POSSONO ORGANIZZARE EVENTI IN UNA CITTÀ CHE NON SIA GORIZIA O NOVA GORICA E CHE COINVOLGANO ARTISTI E MUSICISTI PROVENIENTI DALL'AREA PREVISTA DAL BANDO?

Sì. Si veda punto 2.4 del Bando.

5 FINANZIAMENTO

NEL CASO IN CUI IL PROPRIO PROGETTO VENGA SELEZIONATO, COME VIENE EROGATO IL FINANZIAMENTO?

Nel caso in cui il progetto venga selezionato, il finanziamento verrà erogato a seguito della rendicontazione. Infatti, come scritto nel Manuale operativo a pagina 25, "la rendicontazione e il monitoraggio del progetto sono la base per il rimborso al progetto". I periodi di rendicontazione saranno bi-annuali, ovvero ogni sei mesi. Maggiori dettagli sono definiti nel Contratto di finanziamento. È anche prevista la possibilità di richiedere fino al 50% del prefinanziamento, ma solo per i soggetti NON pubblici, previa presentazione di adeguate garanzie (ad esempio fideiussione bancaria). Se nella scheda progettuale si richiede il prefinanziamento, chiederemo di presentare adeguate garanzie prima della firma del Contratto di concessione.

IN QUALE PERCENTUALE IL FINANZIAMENTO COPRE IL PROGETTO VINCITORE?

Il Fondo per piccoli progetti SPF GO! 2025 finanzia il progetto al 100%.

Primer: registrati sedež podjetja XY je v Pokrajini Treviso, operativna enota pa v Pokrajini Benetke. Na razpis se bo lahko prijavilo le podjetje z operativno enoto v Benetkah, saj je registrirani sedež zunaj območja, poslovna enota pa v Pokrajini Benetke.

ALI JE MOGOČE ORGANIZIRATI DOGODKE V DRUGEM MESTU, NE V GORICI ALI NOVI GORICI, PRI KATERIH BI SODELOVALI UMETNIKI IN GLASBENIKI Z OBMOČJA RAZPISA?

Da. Glej točko 2.4 razpisa.

FINANCIRANJE

ČE JE DOLOČEN PROJEKT IZBRAN, KAKO SE IZPLAČUJEJO SREDSTVA?

Če bo projekt izbran, bodo sredstva izplačana na podlagi poročanja o izdatkih. Kot je zapisano v operativnem priročniku na strani 25, sta "poročanje in spremljanje projekta osnova za povračilo stroškov projekta". Poroča se dvakrat letno oziroma vsakih šest mesecev. Dodatne podrobnosti so navedene v Pogodbi o sofinanciranju. Obstaja tudi možnost, da se zaprosi za do 50 % predplačila, vendar le za NEJAVNE subjekte pod pogojem, da zagotovijo ustrezne garancije (npr. bančno garancijo). Če je v projektni dokumentaciji zaproseno za predplačilo, bomo pred podpisom pogodbe o dotaciji financiranja zahtevali predložitev ustreznih garancij.

KOLIKŠEN ODSOTOK SREDSTEV ODOBRENEGA PROJEKTA SE POKRIJE PO RAZPISU?

Sklad za male projekte SPF GO! 2025 projekt financira 100-odstotno.

12/03/23

12/03/23

12/03/23

Si ricorda che, qualora i partner progettuali siano imprese che svolgono un'attività economica nell'ambito del progetto e abbiano usufruito di aiuti di Stato, nel caso in cui si superi la capienza massima del *de minimis* (pari a 200.000€ nell'ultimo triennio), il finanziamento non verrà erogato al 100%, bensì l'80% sarà finanziato dal Fondo, mentre il restante 20% graverà sui partner progettuali.

IL FINANZIAMENTO DEVE ESSERE DIVISO A METÀ TRA I PARTNER?

No. La divisione del finanziamento deve essere adeguata e proporzionata alle attività previste dal progetto e sarà oggetto di valutazione.

Upoštevatje, da če so projektni partnerji podjetja, ki opravljajo gospodarsko dejavnost v okviru projekta in so prejela državno pomoč, v primeru preseganja zgornje meje *de minimis* (tj. 200.000 evrov v zadnjih treh letih), financiranje ne bo 100 %, temveč bo 80 % financiral Sklad, preostalih 20 % pa bo kril projektni partner.

ALI SE FINANCIRANJE MED PARTNERJA DELI NA POLOVICO? 12/03/23

Ne. Razdelitev sredstev mora biti ustrezna in sorazmerna z aktivnostmi, predvidenimi po projektu, in bo predmet ocenjevanja.

5.1 PREFINANZIAMENTO

COME FUNZIONA IL PREFINANZIAMENTO?

I prefinanziamenti corrisponderanno fino al 50% del budget e sono previsti solo per soggetti non pubblici. Per la concessione del prefinanziamento verrà richiesta una forma di garanzia, come può essere un'assicurazione/garanzia bancaria, fideiussione o simile, che verrà verificata con i soggetti vincitori. Siamo consapevoli che alcune piccole realtà potrebbero riscontrare qualche difficoltà nel reperire queste forme di garanzia. In questi casi, potremmo valutare altre opzioni equivalenti.

IL PRE-FINANZIAMENTO VIENE CALCOLATO DISTINTAMENTE PER OGNI SINGOLO PARTNER?

Sì.

PREDPLAČILO

KAKO DELUJE PREDPLAČILO?

12/03/23

Predplačilo bo znašalo do 50 % predvidenih sredstev in je predvideno le za nejavne subjekte. Za odobritev predplačila bo zahtevana oblika garancije, kot je bančno zavarovanje/bančna garancija ali podobno, kar bo preverjeno pri subjektih, katerih projekti bodo odobreni za financiranje. Zavedamo se, da imajo nekatere manjše organizacije lahko težave pri iskanju tovrstnih garancij. V takih primerih bomo preverjali druge enakovredne možnosti.

ALI SE PREFINANCIANJE IZRAČUNA LOČENO ZA VSAKEGA POSAMEZNEGA PARTNERJA? 07/04/23

Da.

5.2 EROGAZIONE

EROGAZIONE DEL CONTRIBUTO. È PREVISTA LA POSSIBILITÀ DI UN ANTICIPO PARI AL 50% E POI SOLO DI

IZPLAČEVANJE

IZPLAČEVANJE PRISPEVKA ALI OBSTAJA MOŽNOST 50 % PREDPLAČILA IN NATO DOKONČNEGA PLAČILA OB 12/03/23

UN SALDO FINALE A PRESENTAZIONE DELLA RENDICONTAZIONE? NON SONO CIOÈ PREVISTI DEGLI STATI DI AVANZAMENTO, AD ESEMPIO SU UN PROGETTO SU DUE ANNI?

I periodi di rendicontazione saranno bi-annuali. Maggiori dettagli sono definiti nel Contratto di concessione del finanziamento e sono conformi ai periodi di rendicontazione previsti dal Programma. È prevista la possibilità di richiedere il prefinanziamento fino al 50% dell'importo (vedi punto sopra).

COME FUNZIONA L'EROGAZIONE DEL FINANZIAMENTO NEL PARTENARIATO? IL FINANZIAMENTO È EROGATO AL LEAD PARTNER (LP)? COME SI GESTISCE LA QUOTA DELLE RISORSE EROGATE, LE VARIE TRANCHES E ANTICIPAZIONI?

I periodi di rendicontazione saranno bi-annuali. Maggiori dettagli saranno definiti nel Contratto di concessione del finanziamento e saranno conformi ai periodi di rendicontazione previsti dal Programma.

Come definito dall'art. 8 dell'Accordo di partenariato, il GECT GO erogherà il finanziamento al LP, il quale è responsabile per la gestione amministrativa e finanziaria dei fondi. Il LP deve rimborsare i fondi al Partner progettuale in conformità con le spese validate utilizzate per l'attuazione effettiva delle azioni progettuali con bonifico bancario entro 20 giorni lavorativi sul conto corrente del Partner progettuale.

5.3 GARANZIE

LA FIDEIUSSIONE (O ALTRA FORMA DI GARANZIA) DEVE COPRIRE L'INTERA SOMMA DEL PROGETTO O SOLAMENTE LA SOMMA CORRISPONDENTE AL PREFINANZIAMENTO?

La fideiussione (o altra forma di garanzia) deve coprire la somma corrispondente al prefinanziamento del partner. La

PREDLOŽITVI POROČILA O IZDATKIH? ALI TOREJ NISO PREDVIDENE VMESNE SITUACIJE, NPR. PRI DVOLETNIH PROJEKTIH?

O izdatkih se poroča dvakrat letno. Dodatne podrobnosti so določene v sporazumu o dodelitvi financiranja in so v skladu z obdobji poročanja o izdatkih, določenimi v Programu. Možno je zaprositi za predplačilo v višini do 50 % zneska (glejte zgornjo točko).

KAKO POTEKA IZPLAČILO PRISPEVKA ZNOTRAJ PARTNERSTVA? ALI SE PRISPEVEK IZPLAČA VODILNEMU PARTNERJU (VP)? KAKO SE VODIJO DELEŽI IZPLAČANIH SREDSTEV, POSAMEZNI OBROKI IN PREDPLAČILA?

O izdatkih se poroča dvakrat letno. Več podrobnosti bo opredeljenih v pogodbi o dodelitvi financiranja in bodo v skladu z obdobji poročanja, predvidenimi v Programu.

Kot je opredeljeno v 8. členu Pogodbe o partnerstvu, EZTS GO izplača sredstva VP, ki je odgovoren za administrativno in finančno upravljanje sredstev. VP je dolžan projektному partnerju povrniti sredstva v skladu s potrjenimi izdatki, porabljenimi za dejansko izvajanje projektnih aktivnosti in sicer z bančnim nakazilom v 20 delovnih dneh na bančni račun projektne partnerja.

12/03/23

GARANCIJE

ALI MORA JAMSTVO (ALI DRUGA OBLIKA GARANCIJE) POKRIVATI CELOTEN ZNESEK PROJEKTA ALI SAMO ZNESEK, KI BO POKRIT S PREDPLAČILOM?

07/04/23

fideiussione sarà richiesta al momento della firma del Contratto di concessione (Subsidy Contract).

Jamstvo (ali druga oblika garancije) mora pokrivati znesek predplačila za posameznega partnerja. Garancijo bomo zahtevali ob podpisu Pogodbe o dotaciji financiranja.

5.4 AIUTI DI STATO E ALTRI FINANZIAMENTI

SE HO SUPERATO LA CAPIENZA DEL REGIME DE MINIMIS, IL PROGETTO VERRÀ FINANZIATO DAL FONDO IN QUALE PERCENTUALE?

Qualora si superi la capienza del regime *de minimis* (ovvero 200.000€ nell'ultimo triennio), il progetto verrà finanziato all'80% dal Fondo, mentre il restante 20% graverà sul partner progettuale.

LA CAPIENZA DEL REGIME DE MINIMIS VIENE VERIFICATO E CONTEGGIATO SOLO PER IL LEAD PARTNER?

La valutazione della capienza del regime *de minimis* (capienza che non deve superare i 200.000€ nell'ultimo triennio) verrà fatta per ogni partner progettuale singolarmente.

È POSSIBILE RICHIEDERE UN FINANZIAMENTO PER UN PROGETTO CHE È ANCHE FINANZIATO DA ALTRE FONTI DI FINANZIAMENTO PUBBLICO (P.ES. I BANDI ANNUALI O PLURIENNALI DELLA REGIONE), MA CON SPESE DIVERSE? CON QUESTO NON SI INTENDE PRESENTARE LA STESSA RENDICONTAZIONE A DUE BANDI DIVERSI, BENSÌ SPESE DIVERSE DELLO STESSO PROGETTO, IN MODO DA ACCRESCERE ED AMPLIARE UNA PROGETTUALITÀ GIÀ ESISTENTE, OPPURE DEVE ESSERE UN PROGETTO EX NOVO?

Non sono ammessi doppi finanziamenti sullo stesso progetto e questo sarà oggetto di verifica. I progetti da presentare devono essere strutturati come singole progettualità e non essere parte di progetti più ampi. Si ricorda che il Fondo finanzia piccoli progetti fino ad un massimo di 200.000€.

DRŽAVNA POMOČ IN DRUGO FINANCIRANJE

ČE SEM PRESEGEL PRAG PO UREDITVI DE MINIMIS, V KAKŠNEM ODSOTKU BO SKLAD FINANCIRAL PROJEKT?

12/03/23

Če je presežena meja *de minimis* (tj. 200.000 evrov v zadnjih treh letih), bo projekt v višini 80 % financiral Sklad, preostalih 20 % pa bo kril projektni partner.

SE PRAG PO UREDITVI DE MINIMIS PREVERI IN UPOŠTEVA SAMO ZA VODILNEGA PARTNERJA?

12/03/23

Ocena doseganja praga po pravilu *de minimis* (v zadnjih treh letih ne sme biti presežen prag 200.000 evrov) bo izvedena za vsakega projektnega partnerja posebej.

JE MOGOČE ZAPROSITI ZA FINANCIRANJE PROJEKTA, KI SE FINANCIRA TUDI IZ DRUGIH VIROV JAVNEGA FINANCIRANJA (NPR. LETNIH ALI VEČLETNIH RAZPISOV DEŽELE), VENDAR Z DRUGIMI STROŠKI? S TEM NI MIŠLJENO, DA SE PREDLOŽI ISTO POROČILO O IZDATKIH PRI DVEH RAZLIČNIH RAZPISIH, TEMVEČ RAZLIČNI STROŠKI ZA ISTI PROJEKT, S ČIMER SE POVEČA IN RAZŠIRI ŽE OBSTOJEČ PROJEKT, ALI MORA BITI PROJEKT ZASNOVAN POVSEM NA NOVO?

12/03/23

Dvojno financiranje istega projekta ni dovoljeno in se bo preverjalo. Predloženi projekti morajo biti strukturirani kot posamezni projekti in ne smejo biti del večjih projektov. Upoštevajte, da Sklad financira majhne projekte do največ 200.000 evrov.

<p>6 COSTI AMMISSIBILI</p> <p>I PROGETTI DEVONO PREVEDERE NEL BUDGET TUTTE LE CATEGORIE DI SPESA PREVISTE DAL BANDO?</p> <p>No. Le categorie di spesa previste dal bando sono solo un'indicazione sulle possibili spese finanziabili.</p> <p>I COSTI DELLA FIDEIUSSIONE SONO AMMISSIBILI?</p> <p>Sì. Essi vanno inseriti in BL4 come definito al punto 4.3 del Manuale di ammissibilità delle spese.</p>	<p>UPRAVIČENI IZDRATKI</p> <p>ALI MORA FINANČNI OBSEG PROJEKTA VKLJUČEVATI VSE KATEGORIJE IZDATKOV, PREDVIDENE PO RAZPISU? 12/03/23</p> <p>Ne. Kategorije izdatkov, predvidene po razpisu, so le prikaz izdatkov, ki jih je mogoče financirati.</p> <p>SO STROŠKI ZA PRIDOBITEV GARANCIJE UPRAVIČENI IZDATKI? 12/03/23</p> <p>Da. Vnesti jih je treba v BL4, kot je opredeljeno v točki 4.3 Priročnika upravičenih izdatkov.</p>
<p>6.1 PERSONALE (BL1)</p> <p>SE HO UNA DITTA INDIVIDUALE, CHE È ANCHE LA BENEFICIARIA DEL FINANZIAMENTO, POSSO FATTURARE E RENDICONTARE LE MIE ORE DI LAVORO?</p> <p>Chi ha una ditta individuale, dovrà rilasciare un'autodichiarazione nella quale attesterà il proprio lavoro sul progetto. In questo modo ricadrà in BL1-Costi per il personale e potrà quindi beneficiare del 20% forfettario, calcolato sulla base dei costi reali.</p> <p>SE UN'IMPRESA PRESENTA IL PROPRIO PROGETTO, ESSA PUÒ OTTENERE IL 20% PER I COSTI DI PERSONALE. È POSSIBILE, SE SONO AUTORIZZATO A CIÒ, SVOLGERE DA SOLO E ALL'INTERNO DELLA MIA IMPRESA IL LAVORO INERENTE AL PERSONALE O DEVO INCARICARE QUALCUNO ALL'ESTERNO?</p> <p>L'impresa che presenta il progetto, per ottenere il 20% forfettario per i costi di personale, deve dimostrare che almeno una persona è coinvolta nel progetto. In particolare, vista la diversa normativa nazionale, vi è qui una differenza: i beneficiari italiani possono usufruire di tale rimborso se hanno personale interno dipendente impiegato sul progetto o contratti di collaborazione occasionale con persone (senza</p>	<p>STROŠKI ZA OSEBJE (BL1)</p> <p>ČE SEM SAMOSTOJNI PODJETNIK, KI JE TUDI UPRAVIČENEC DO FINANCIANJA, ALI LAHKO IZSTAVIM RAČUN IN OBRAČUNAM SVOJE DELOVNE URE? 12/03/23</p> <p>Če ste samostojni podjetnik, boste morali podati izjavo, v kateri boste potrdili svoje delo na projektu. Tako bo vaše delo spadalo pod <i>BL1 - Stroški za osebje</i> in boste upravičeni do pavšalnega nadomestila v višini 20 %, izračunanega na podlagi dejanskih stroškov.</p> <p>ČE PODJETJE PREDLOŽI SVOJ PROJEKT, LAHKO DOBI 20 % ZA STROŠKE OSEBJA. ALI LAHKO, ČE SEM ZA TO POOBLAŠČEN, DELO, KI SE NANAŠA NA OSEBJE, V SVOJEM PODJETJU OPRAVLJAM SAM ALI MORAM NAJETI NEKOGA OD ZUNAJ? 12/03/23</p> <p>Podjetje, ki predloži projekt, mora dokazati, da pri projektu sodeluje vsaj ena oseba, če želi pridobiti pavšalno 20 % nadomestilo za stroške dela. Glede na različne nacionalne predpise je tu razlika: italijanski upravičenci so lahko upravičeni do tega povračila, če imajo pri projektu zaposleno interno osebje ali na podlagi pogodbe o priložnostnem sodelovanju s posamezniki (ki niso DDV zavezanci). Slovenski upravičenci pa so do tega upravičeni le, če imajo svoje zaposleno osebje, ki dela na projektu. Če upravičenci nimajo</p>

partita IVA). I beneficiari sloveni, invece, possono usufruirne solo se hanno personale interno dipendente ed impiegato sul progetto. Qualora i beneficiari non dispongano di personale dipendente, dovranno rinunciare alla copertura dei costi per il personale e, di conseguenza, dei costi d'ufficio e amministrativi della voce BL2, ma potranno inserire i costi di gestione del progetto quali costi reali (si richiede quindi documentazione a comprova della spesa) in BL4-Costi per consulenze e servizi esterni, rinunciando così ad inserire le proprie spese in BL1 (si veda il punto 4.3 del Manuale di ammissibilità delle spese).

IL PERSONALE DEVE AVERE UN CONTRATTO A TEMPO PIENO?

Sia per la parte italiana che per la parte slovena, non è rilevante se il contratto con cui è assunto il personale è a tempo pieno o parziale. Si ricorda che per la parte italiana è possibile fruire del rimborso per il costo di personale se ha personale interno dipendente impiegato sul progetto o contratti di collaborazione occasionale con persone (senza partita IVA). I beneficiari sloveni, invece, possono fruire del rimborso se hanno personale interno dipendente ed impiegato sul progetto.

QUANDO VI RIFERITE ALLA RISORSA CHE DEV'ESSERE ADOPERATA SUL PROGETTO, È UNA RISORSA CHE DEVE ESSERE ASSUNTA EX NOVO, OPPURE PUÒ ESSERE UNA PERSONA CHE GIÀ LAVORA/LAVORAVA CON LE ASSOCIAZIONI EVENTUALMENTE BENEFICIARIE DEL FINANZIAMENTO?

Potete disporre sia del personale che già avete a disposizione, oppure assumerlo *ex novo*.

zaposlenih, se bodo morali odpovedati kritju stroškov za osebje in posledično pisarniškim in administrativnim izdatkom iz postavke BL2, vendar lahko svoje stroške vodenja projekta vnesejo kot dejanske stroške (izdatke je treba dokazati z dokumentacijo) v BL4 - *Stroški za svetovanje in zunanje storitve*, s čimer se odpovedo vnosu svojih stroškov v BL1 (glej točko 4.3 Priročnika upravičenih izdatkov).

ALI MORA IMETI OSEBJE POGODBO ZA POLNI DELOVNI ČAS? 12/03/23

Tako za italijansko kot za slovensko stran ni pomembno, ali je pogodba, na podlagi katere je osebje zaposleno, sklenjena za polni ali krajši delovni čas. Upoštevajte, da je italijanska stran lahko upravičena do povračila stroškov osebja, če ima notranje zaposlene, ki delajo na projektu, ali na podlagi pogodbe o priložnostnem sodelovanju s posamezniki (ki niso DDV zavezanci). Slovenski upravičenci pa so do povračila upravičeni, če imajo svoje zaposleno osebje, ki dela na projektu.

KO GOVORITE O KADRU, KI SE BO UPORABLJAL PRI PROJEKTU, ALI JE TA KADER TREBA ZAPOSLOITI NA NOVO ALI JE TO LAHKO OSEBA, KI ŽE DELA/JE DELALA Z ZDRUŽENJI, KI BI LAHKO BILA UPRAVIČENA DO FINANCIRANJA? 12/03/23

Uporabite lahko osebje, ki ga že imate, ali pa ga zaposlite na novo.

COME CALCOLO IL 20% FORFETTARIO "SUI COSTI EFFETTIVI DIVERSI DAI COSTI DEL PERSONALE"?

Le spese per le categorie di costo BL1 (personale) e BL2 (spese amministrative) rientrano tra le opzioni di costo semplificato. Ciò significa che verrà richiesta una prova semplificata per i costi reali, dichiarati nel modulo di domanda. Se questi sono certificati, il richiedente riceverà il resto dei costi (personale, ufficio e amministrazione) senza dover inoltrare ulteriore documentazione. Quindi, il 20% forfettario di BL1 verrà calcolato automaticamente sulla base degli altri costi reali presentati (ovvero BL4 – servizi esterni; BL5 – attrezzature; BL6 – investimenti). Il 15% forfettario di BL2 verrà calcolato conseguentemente sulla base del risultato dei costi ammissibili del personale (ovvero BL1).

SE IL SOGGETTO NON HA DIPENDENTI E NON PUO' UTILIZZARE IL FORFAIT DEL 20%, COME VIENE CALCOLATO IL FORFAIT PER LE SPESE AMMINISTRATIVE?

In questo caso non può beneficiare neppure del forfait del 15% per i costi d'ufficio e amministrativi. Il soggetto potrebbe decidere di ricollocare alcune spese, ove possibile, in BL4 "Costi per consulenze e servizi esterni".

L'AMMINISTRATORE DELEGATO OPPURE IL DIRETTORE DI UNA SRL, CHE LAVORANO SUL PROGETTO SPF, POSSONO RIENTRARE IN BL1 – COSTI PER IL PERSONALE?

Sì, se riceve compensi per le proprie mansioni. In fase di attuazione del progetto sarà necessario fornire al GECT GO delibera del CDA (Consiglio di Amministrazione) o organo equivalente, attestante la volontà di dare compensi all'amministratore delegato/direttore per lo svolgimento delle sue funzioni.

KAKO IZRAČUNAM PAVŠALNI 20 % DELEŽ "NA DEJANSKE STROŠKE, RAZEN STROŠKOV OSEBJA"? 12/03/23

Izdatki v stroškovnih kategorijah BL1 (osebje) in BL2 (administrativni stroški) spadajo med poenostavljene možne stroške. To pomeni, da bo za dejanske stroške, navedene v prijavnici, zahtevano samo poenostavljeno dokazilo. Če so ti stroški potrjeni, bo prosilec prejel preostale stroške (osebje, pisarniški in administrativni stroški), ne da bi mu bilo treba predložiti dodatno dokumentacijo. Tako se bo pavšalnih 20 % za BL1 samodejno izračunalo na podlagi drugih predloženih dejanskih stroškov (tj. BL4 - zunanje storitve; BL5 - oprema; BL6 - naložbe). 15 % pavšalna stopnja za BL2 se ustrezno izračuna na podlagi rezultata upravičenih stroškov osebja (BL1).

ČE SUBJEKT NIMA ZAPOSLENIH IN NE MORE UVELJAVLJATI 20 % PAVŠALNEGA NADOMESTILA, KAKO SE IZRAČUNA PAVŠALNA STOPNJA ZA ADMINISTRATIVNE STROŠKE? 12/03/23

V tem primeru ni upravičen do 15 % pavšalne stopnje za pisarniške in administrativne stroške. Podjetje se lahko odloči, da bo nekatere stroške, kjer je to mogoče, prerazporedilo na BL4 "Stroški za svetovanje in zunanje storitve".

ALI LAHKO DIREKTOR ALI DIREKTOR DRUŽBE Z OMEJENO ODGOVORNOSTJO, KI DELA NA PROJEKTU SPF, SPADA POD TOČKO BL1 - STROŠKI DELA? 07/04/23

Da, če za svoje naloge prejema plačilo. Med izvajanjem projekta bo EZTS GO preveril sklep upravnega odbora (CDA) ali enakovrednega organa, ki potrjuje, da je poslovodja/direktor prejema plačilo za opravljanje svojih nalog.

IN CHE CATEGORIA DI SPESA RIENTRA IL SOCIO CHE NON È DIPENDENTE DELL'AZIENDA/SRL?

Se il socio lavoratore percepisce compensi, solitamente previsti e disciplinati nello Statuto dell'azienda/srl, tale spesa rientra in BL1 – Costi per il personale. Il GECT GO verificherà che lo Statuto preveda l'attribuzione di compensi al socio lavoratore.

QUALORA IO DECIDA DI ASSUMERE PERSONALE APPOSITAMENTE PER IL PROGETTO E IL CONTRATTO INIZIERÀ NEL MOMENTO IN CUI INIZIERÀ IL PROGETTO, POSSO INSERIRE TALE VOCE NELLA PROPOSTA PROGETTUALE?

Sì. Il GECT GO provvederà ad effettuare tutte le verifiche del caso e a richiedere eventuale ulteriore documentazione a comprova di quanto dichiarato.

DOVE DEVO INSERIRE IL COSTO DEGLI ARTISTI CHE SONO PERSONALE INTERNO DELL'ENTE E CHE NON SONO SCRITTURATI? ESSI HANNO REGOLARE CONTRATTO DI DIPENDENTE A TEMPO INDETERMINATO

Il personale interno dell'ente, che non è scritturato (ovvero senza contratto di scrittura teatrale), rientra nella categoria di costo BL1 – Costo per il personale (si veda la sezione 4.1 del Manuale di Ammissibilità delle spese).

6.2 UFFICIO E AMMINISTRAZIONE (BL2)

PER QUANTO RIGUARDA I COSTI DI GESTIONE AMMINISTRATIVA CALCOLATI IN PERCENTUALE, SI TRATTA DI UN CALCOLO CHE AVVIENE IN PERCENTUALE MA POI NEL RENDICONTO VA DIMOSTRATO CON GIUSTIFICATIVI OPPURE SI TRATTA DI UN LUMP SUM, COME AVVIENE IN ALCUNI PROGETTI EUROPEI?

V KATERO KATEGORIJU STROŠKOV SPADA LASTNIK PODJETJA (DRUŽBENIK), KI NI ZAPOSLEN V PODJETJU/DRUŽBI Z OMEJENO ODGOVORNOSTJO?

07/04/23

Če prejema plačilo, ki je predvideno in urejeno v statutu podjetja/d.o.o., ta izdatek spada v BL1 - Stroški za osebje. EZTS GO bo preveril, ali Statut predvideva prejem plačila za svoje člane.

ČE SE ODLOČIM, DA BOM ZAPOSILIL OSEBJE ZA PROJEKT IN POGODBA SE BO ZAČELA Z ZAČETKOM PROJEKTA, ALI LAHKO TO VKLJUČIM V PREDLOG PROJEKTA?

07/04/23

Da. EZTS GO bo opravil vsa potrebna preverjanja in zahteval morebitno dodatno dokumentacijo za utemeljitev zahtevka.

KAM NAJ VNESEM STROŠKE UMETNIKOV, KI SO NOTRANJE OSEBJE ORGANIZACIJE IN IMAJO REDNO POGODBO O ZAPOSILITVI ZA NEDOLOČEN ČAS ?

07/04/23

Notranje osebje organizacije, ki ni najeto z gledališko pogodbo, spada v stroškovno kategorijo BL1 - Stroški osebja (glejte poglavje 4.1 Priročnika o upravičenih izdatkih).

PISARNIŠKI IN ADMINISTRATIVNI IZDATKI (BL2)

ALI GRE V ZVEZI Z ADMINISTRATIVNIMI IZDATKI, IZRAČUNANIMI V ODSOTKIH, ZA IZRAČUN, KI SE IZVEDE V ODSOTKIH, VENDAR GA JE TREBA NATO V IZJAVI PRIKAZATI Z DOKAZILI, ALI PA GRE ZA PAVŠALNI ZNESEK, KOT JE TO V PRIMERU NEKATERIH EVROPSKIH PROJEKTOV?

12/03/23

Nel caso di spese di personale (BL1) e spese amministrative (BL2) si tratta di importo calcolato in base al tasso forfettario, ovvero di opzioni di costo semplificato (OCS), le quali vengono automaticamente calcolate e non necessitano di dimostrativi. Si richiede, invece, documentazione per i costi reali inerenti le altre tipologie di spesa, ovvero costi per consulenze e servizi esterni (BL4), attrezzature (BL5), infrastrutture e lavori (BL6). Sulla base dei costi reali presentati (BL4+BL5+BL6) si calcola il 20% forfettario per i costi di personale e su tale importo verrà calcolato un ulteriore 15% per le spese d'ufficio e amministrative. Per maggiori dettagli si veda il Manuale di ammissibilità delle spese.

6.3 CONSULENZE E SERVIZI ESTERNI (BL4)

L'ARTISTA IN RESIDENZA CON PARTITA IVA RIENTRA NEI COSTI PER CONSULENZE E SERVIZI ESTERNI (BL4) E NON TRA LE SPESE PER IL PERSONALE?

Sì, se non è il partner proponente.

SONO SOCIO DI COOPERATIVA VOLONTARIO E NON PERCEPISCO COMPENSI. POSSO STIPULARE APPOSITO CONTRATTO DI TIPO OCCASIONALE CON LA COOPERATIVA PER SVOLGERE ATTIVITÀ ARTISTICHE E QUINDI INSERIRE I COSTI IN BL4?

Sì, purché in qualità di socio volontario non percepisca alcun compenso dalla cooperativa e non vi siano altre tipologie di contratto attive con la stessa (ovvero contratti di assunzione, co.co.co e/o collaborazione occasionale) per svolgere mansioni riconducibili ai costi per il personale, quindi BL1.

Qualora si decida di inserire tale spesa in BL4 - Costi per consulenze e servizi esterni, il GECT GO verificherà quanto previsto dallo Statuto della cooperativa e che venga garantito

V primeru stroškov za osebje (BL1) in administrativnih izdatkov (BL2) se ti izračunajo na podlagi pavšalne stopnje, tj. poenostavljenih možnosti obračunavanja (SCO), ki se izračunajo samodejno in jih ni treba dokazovati, kot v primeru nekaterih evropskih projektov. Po drugi strani pa se dokumentacija zahteva za dejanske stroške drugih vrst izdatkov, tj. za stroške za svetovanje in zunanje storitve (BL4), opremo (BL5), infrastrukturo in dela (BL6). Na podlagi predloženih dejanskih stroškov (BL4+BL5+BL6) bo izračunan pavšalni znesek v višini 20 % za stroške osebja in dodatnih 15 % za pisarniške in administrativne izdatke. Za več podrobnosti glejte Priročnik upravičenih izdatkov.

STROŠKI ZA SVETOVANJE IN ZUNANJE STORITVE (BL4)

ALI UMETNIK, KI SODELUJE V KOLONIJI IN JE DDV ZAVEZANEC, SPADA MED STROŠKE ZA SVETOVANJE IN ZUNANJE STORITVE (BL4) IN NE MED STROŠKE DELA? 12/03/23

Da, če to ni partner, ki se je prijavil na razpis.

SEM PROSTOVOLJNI ČLAN ZADRUGE IN NE PREJEMAM PLAČILA ZA SVOJE DELO. ALI LAHKO Z ZADRUGO SKLENEM POSEBNO PRILOŽNOSTNO POGODBO ZA OPRAVLJANJE UMETNIŠKIH DEJAVNOSTI IN ZATO STROŠKE VKLJUČIM V BL4? 07/04/23

Da, pod pogojem, da kot prostovoljni član zadruge ne prejmete nobenega plačila in da z njo nimate sklenjenih drugih vrst pogodb (tj. pogodb o zaposlitvi, pogodb o sodelovanju in/ali pogodb o občasnem sodelovanju) za opravljanje nalog, ki se lahko vključijo v stroške dela, tj. v BL1. Če bo ta strošek vključen v BL4 - Stroški za zunanje izvajalce in storitve, bo EZTS GO preveril, kaj je predvideno v statutu

il principio di libera concorrenza nel processo di selezione dei contraenti esterni.

SONO SOCIO DI UN'AZIENDA/UNA SRL E SVOLGO ANCHE CONSULENZE PER L'AZIENDA/SRL. POSSO INSERIRE I COSTI NELLA CATEGORIA DI SPESA BL4 - COSTI PER CONSULENZE E SERVIZI ESTERNI?

Qualora lo Statuto non preveda alcun tipo di retribuzione per il socio dell'azienda/srl, la sua prestazione di consulenza può rientrare nelle categorie di spesa BL4 - Costi per consulenze e servizi esterni. In fase di attuazione del progetto il GECT GO verificherà quanto previsto dallo Statuto dell'azienda/srl e che venga garantito il principio di libera concorrenza nel processo di selezione dei contraenti esterni.

Si ricorda che qualora il socio nonché consulente dotato di partita IVA percepisca compensi che sono previsti dallo Statuto, tale costo rientra nella categoria di costo BL1 - Costi per il personale.

È OBBLIGATORIA L'ADOZIONE DI TRADUZIONI SIMULTANEE PER OGNI EVENTO PREVISTO NEL PROGETTO?

Come previsto nel Manuale di ammissibilità delle spese alla lettera d) del capitolo 5 - *Visibilità trasparenza e comunicazione*, il Lead Partner e il Partner del progetto sono tenuti in caso di eventi pubblici, a garantire un servizio di interpretariato simultaneo di alta qualità in lingua italiana e slovena che permetta a tutti i partecipanti dell'area del Programma di comprendere chiaramente gli argomenti presentati dai relatori. Sono ammesse anche altre lingue.

Inoltre, il beneficiario può optare di svolgere lo stesso evento in due momenti diversi, una volta in lingua slovena e una volta in lingua italiana. Tuttavia, il GECT GO incoraggia

zadruge in tudi zagotavljanje konkurenčnosti postopka izbire zunanjih izvajalcev.

SEM ČLAN SKUPŠČINE PODJETJA/ DOO ALI DRUŽBENIK IN ISTOČASNO SEM TUDI ZUNANJI SVETOVALEC/IZVAJALEC TEMU ISTEMU PODJETJU/DOO. ALI LAHKO TE STROŠKE VPIŠEM V BL4 - STROŠKI ZA ZUNANJE IZVAJALCE IN STORITVE?

Če Statut družbe/podjetja ne predvideva nikakršnega plačila za člane skupščine/družbenike, lahko njegove stroške kot zunanji svetovalec vpišemo v kategorijo BL4 - Stroški za zunanje izvajalce in storitve. EZTS GO bo med izvajanjem projekta preveril, kaj je predvideno v statutu družbe/podjetja in tudi zagotavljanje konkurenčnosti postopka izbire zunanjih izvajalcev.

Upoštevajte, da če član/družbenik, ki je istočasno tudi svetovalec, registriran za DDV, prejema po Statutu honorar, ta strošek spada v kategorijo stroškov BL1 - Stroški osebja.

ALI JE SIMULTANO TOLMAČENJE OBVEZNO ZA VSAK DOGODEK, NAČRTOVAN V PROJEKTU?

Kot je predvideno v Priročniku o upravičenosti izdatkov pod točko d) poglavja 5 - *Prepoznavnost, preglednost in komuniciranje*, sta vodilni partner in projektni partner v primeru javnih dogodkov dolžna zagotoviti kakovostno simultano tolmačenje v italijanskem in slovenskem jeziku, da lahko vsi udeleženci na programskem območju jasno razumejo argumente govorcev. Sprejemljivi so tudi drugi jeziki.

Poleg tega se lahko upravičenec odloči, da bo isti dogodek izvedel v dveh različnih terminih, enkrat v slovenskem in enkrat v italijanskem jeziku. Vendar EZTS GO spodbuja

07/04/23

07/04/23

l'organizzazione di un unico evento comprensivo di traduzione simultanea.

Infine, si ricorda che vi è l'obbligo di rendere disponibili in lingua italiana e slovena tutti i testi relativi alla promozione del progetto (ad es. agenda degli eventi, inviti, pubblicazioni, brochure, opuscoli, display elettronici, USB, video, sito web, social media, ecc.) Le traduzioni devono essere coerenti e allineate. Anche in questo caso, sono ammesse anche altre lingue.

IN QUALE CATEGORIA RIENTRANO LE SPESE DELLA SIAE? RIENTRANO TRA LE SPESE AMMINISTRATIVE O TRA I SERVIZI ESTERNI?

Esse rientrano in BL4 – Costi per consulenze e servizi esterni.

I COSTI FIDEIUSSORI SONO COSTI AMMISSIBILI?

Sì, sono spese ammissibili. Rientrano alla lettera n) della sezione 4.3 Costi per consulenze e servizi esterni BL4 del Manuale di ammissibilità delle spese.

COME VENGONO CONSIDERATI GLI ASSEGNI DI RICERCA?

Gli assegni di ricerca rientrano nella categoria di costo BL4 – Costi per consulenze e servizi esterni.

IN QUALE CATEGORIA DI SPESA RIENTRA IL PERSONALE SCRITTURATO (OVVERO CON CONTRATTO DI SCRITTURA TEATRALE)? SI TRATTA DI SOGGETTI CHE PERCEPISCONO UN REGOLARE CEDOLINO PAGA, LAVORANDO SU UN SINGOLO PROGETTO/SPETTACOLO E CHE NON POSSONO LAVORARE ALL'INTERNO DEL TEATRO CON ALTRE MANSIONI.

Il personale interno dell'ente che è scritturato, può rientrare nella categoria di costo BL4 – Costi per consulenze e servizi esterni. Il contratto deve prevedere che l'artista sia

organizzato enega samega dogodka, vključno s simultanim prevajanjem.

Na tem mestu lahko še opomnimo, da je v primeru priprave besedil, povezanih s promocijo projekta in namenjenih javnosti/zunanji rabi in ne izključno za interne namene projekta (npr. program dogodkov, vabila, publikacije, brošure, USB, videoposnetki, spletna stran, družbeni mediji itd.) potrebno zagotavljati dvojezičnost. Prevodi morajo biti dosledni in usklajeni. Poleg dveh jezikov programa so seveda dovoljeni prevodi tudi v druge jezike.

V KATERO KATEGORIO IZDATKOV SPADAJO STROŠKI ZA SAZAS? SPADAJO MED PISARNIŠKE IN ADMINISTRATIVNE IZDATKE ALI MED ZUNANJIMI STORITVAMI?

07/04/23

BL4 - Stroški za zunanje izvajalce in storitve.

ALI SO STROŠKI GARANCIJ UPRAVIČENI STROŠKI?

Da, kot je navedeno Priročniku o upravičenosti izdatkov, v točki n) poglavja 4.3 Stroški za zunanje izvajalce in storitve BL4 .

KAM VPISAT STROŠKE RAZISKOVALNIH ŠTIPENDIJ?

07/04/23

Ti stroški spadajo v kategorijo BL4 - Stroški za zunanje izvajalce in storitve.

V KATERO KATEGORIO IZDATKOV SPADA GLEDALIŠKO OSEBJE (TJ. S GLEDALIŠKO POGODBO)? TO SO POSAMEZNIKI, KI PREJEMAJO REDNO PLAČILO, DELAJO PRI ENEM SAMEM PROJEKTU/PREDSTAVI IN NE MOREJO DELATI V GLEDALIŠČU V NOBENI DRUGI VLOGI.

07/04/23

Tovrstno »notranje« osebje organizacije, ki ima sklenjeno pogodbo, lahko spada v stroškovno kategorijo BL4 - Stroški za zunanje izvajalce in storitve. V pogodbi mora biti specificirano, da je umetnik zaposlen na enem samem projektu in ne opravlja tudi drugih administrativnih nalog v organizaciji. V fazi

contrattualizzato per un singolo progetto e non per altre mansioni di carattere amministrativo. In fase di rendicontazione, dovrà essere presentato oltre ai cedolini anche il contratto da cui si possa evincere la specifica prestazione artistica svolta nell'ambito del progetto presentato. In assenza di corrispondenza i costi non verranno convalidati.

6.4 ATTREZZATURE (BL5)

SE ALL'INTERNO DI UN PARTENARIATO È PREVISTO L'ACQUISTO DI ATTREZZATURA, CHI L'ACQUISTERÀ?

L'acquirerà il partner che ha previsto tale attività nella scheda progettuale.

IN CHE MODO VIENE RENDICONTATA L'ATTREZZATURA? DEVE ESSERE ATTREZZATURA APPOSITAMENTE ACQUISTATA PER REALIZZARE IL PROGETTO, PUÒ ESSERE NOLEGGIATA OPPURE PUÒ ESSERE ATTREZZATURA GIÀ DI PROPRIETÀ DEL PROPONENTE? IN QUEST'ULTIMO CASO, PREVEDETE DI IMPUTARE UNA QUOTA DI AMMORTAMENTO OPPURE UNA QUOTA DI MERCATO?

Come definito all'interno del Manuale dell'ammissibilità delle spese al punto 4.4, distinguiamo tra:

- attrezzatura di supporto: utilizzata per la gestione del progetto come pc, stampanti, laptop, tablet, macchine fotografiche, monitor, cavi. In questo caso si dovrà calcolare l'ammortamento del costo dell'attrezzatura per il periodo di utilizzo della stessa sul progetto.
- attrezzatura tematica: tutte le altre attrezzature focalizzate sugli obiettivi principali dei progetti il cui uso esclusivo è essenziale per il raggiungimento degli obiettivi del progetto (ad esempio: software specifici, strumenti tecnici, ecc.). Per questo

poroçanja je potrebno poleg plačil predložiti tudi pogodbo, iz katere je mogoče razbrati konkretne umetniške storitve, opravljene v okviru predloženega projekta. Če ne bo jasno razvidna njihova vloga, stroški, v fazi izvajanja projekta, ne bodo potrjeni.

STROŠKI ZA OPREMO (BL5)

KDO BO KUPIL OPREMO, ČE JO JE TREBA KUPITI V OKVIRU PARTNERSTVA? 12/03/23

Kupil jo bo partner, ki je to aktivnost predvidel v prijavnici.

KAKO SE POROČA O IZDATKU ZA TO OPREMO? MORA BITI OPREMA KUPLJENA POSEBEJ ZA IZVEDBO PROJEKTA, ALI JO JE MOGOČE NAJETI OZIROMA ALI JE TO OPREMA, KI JE ŽE V LASTI PREDLAGATELJA? ALI NAMERAVATE V SLEDNJEM PRIMERU OBRAČUNATI AMORTIZACIJSKI ALI TRŽNI DELEŽ? 12/03/23

Kot je opredeljeno v Priročniku upravičenih izdatkov v točki 4.4, razlikujemo med:

- Splošna oprema za podporo: uporabljena za upravljanje projekta, kot so osebni računalnik, tiskalnik, prenosni računalnik, tablični računalnik, fotoaparat, monitor, kabli. V tem primeru se obračuna amortizacija stroška opreme za čas njene uporabe pri projektu.
- Oprema, tematsko vezana na projekt - je vsa druga oprema, ki je potrebna za doseganje glavnih ciljev projekta in katere izključna uporaba je bistvena za doseganje ciljev projekta (npr. posebna programska oprema, tehnični instrumenti itd.) Za tovrstno opremo je celoten strošek upravičen pod pogojem,

tipo di attrezzature, l'intero costo è ammissibile a condizione che vengano mantenute le proprietà e l'uso previsto per almeno cinque anni dalla data del pagamento finale. Per quanto riguarda invece le attrezzature che avete già in casa e che utilizzerete nel corso del progetto, essa non rientra tra le spese ammissibili.

6.5 INFRASTRUTTURE E LAVORI (BL6)

LE INFRASTRUTTURE SONO FONDAMENTALI PER ALCUNI PROGETTI, SOPRATTUTTO SE VOGLIAMO ESSI SIANO DURATURI ED ABBIANO EFFETTI ANCHE DOPO IL 2025. QUALI SONO QUINDI LE PERCENTUALI DEL FINANZIAMENTO CHE POSSONO ESSERE DESTINATE ALLE INFRASTRUTTURE RISPETTO ALLE ALTRE VOCI DI SPESA?

Come delineato all'interno del Bando al punto 2.3, i progetti devono perseguire il raggiungimento di almeno uno degli indicatori là elencati. Se il progetto è costituito al 100% da un investimento, è difficilmente dimostrabile il raggiungimento di tali indicatori.

Sta ai proponenti descrivere nel modo più dettagliato e chiaro possibile cosa si intende fare con questo investimento, quali sono i risultati attesi, ma soprattutto quale sarà il suo impatto sulla capitale europea della cultura e come andrà a rafforzare la cooperazione transfrontaliera.

È POSSIBILE RISTRUTTURARE UNA STRUTTURA RICETTIVA?

Gli investimenti all'interno del Bando SPG GO! 2025 sono ammissibili se riferiti a immobili o terreni pubblici. Nel caso in cui si tratti di strutture private, si deve garantire che l'investimento abbia un impatto che sia di interesse pubblico.

da se ohrani v prvotnem stanju in da ostane v uporabi vsaj pet let od datuma končnega plačila.

Oprema, ki jo že imate in jo boste uporabljali pri projektu, ni upravičen strošek.

STROŠKI ZA INFRASTRUTTURE IN DELA (BL6)

INFRASTRUTTURE SO KLJUČNEGA POMENA ZA NEKATERE PROJEKTE, ZLASTI ČE ŽELIMO, DA SO TRAJNOSTNI IN IMAJO UČINEK TUDI PO LETU 2025. KOLIKŠEN ODSOTOK SREDSTEV SE LAHKO NAMENI INFRASTRUKTURI V PRIMERJAVI Z DRUGIMI KATEGORIJAMI IZDATKOV?

12/03/23

Kot je navedeno v razpisu v točki 2.3, mora biti cilj projektov doseči vsaj enega od tam navedenih kazalnikov. Če je projekt 100 % naložba, je težko dokazati doseganje teh kazalnikov. Predlagatelji morajo čim bolj podrobno in jasno opisati, kaj nameravajo storiti s to naložbo, kakšni so pričakovani rezultati, predvsem pa, kakšen vpliv bo imela na Evropsko prestolnico kulture in kako bo okrepiła čezmejno sodelovanje.

ALI JE MOGOČE PRENOVITI NAMESTITVENI OBJEKT?

12/03/23

Naložbe v okviru razpisa SPF GO! 2025 so upravičene, če se nanašajo na javne nepremičnine ali zemljišča. Pri zasebnih objektih je treba zagotoviti, da ima naložba jasno opisan učinek, ki je v javnem interesu.

PER QUANTO RIGUARDA INVESTIMENTI NELLE INFRASTRUTTURE OPPURE LA LORO MANUTENZIONE, CHI PUÒ PRESENTARE IL PROGETTO, IL PROPRIETARIO DELL'IMMOBILE O COLORO CHE NE HANNO LA GESTIONE?

Come previsto al punto 4.5 del Manuale dell'ammissibilità delle spese, gli investimenti sono ammissibili:

- se riferiti a immobili o terreni pubblici. Nel caso in cui il beneficiario non sia il proprietario, il beneficiario è tenuto a fornire la prova che la tenuta/il terreno sia di proprietà pubblica e a presentare il contratto di leasing/affitto o concessione avente una durata minima di 5 (cinque) anni dalla data di fine progetto. In questo caso, per la stessa proprietà/terreno non sono ammissibili gli affitti o la concessione.

- se riferiti a proprietà private. Sono ammissibili gli investimenti quando il beneficiario sia proprietario o benefici di altri diritti reali sulla stessa, purché detti diritti reali restino in capo al beneficiario per almeno 5 (cinque) anni dall'ultima richiesta di pagamento. Nel caso in cui si tratti di strutture private, si deve garantire che l'investimento abbia un impatto che sia di interesse pubblico.

PER QUANTO RIGUARDA GLI APPALTI PUBBLICI, PER I LAVORI SUPERIORI AI 10.000€ PER "ADEGUATA VERIFICA DI SELEZIONE" SI INTENDE LA RACCOLTA DI ALMENO 3 PREVENTIVI?

Sì. Come potrete meglio leggere al capitolo 6 - *Appalti pubblici* del Manuale di ammissibilità delle spese, dato che si tratta di finanziamenti pubblici, viene richiesto sia ai soggetti pubblici che privati di attenersi a tali normative, di fornire la prova di un'adeguata ricerca di mercato (ad esempio tramite la raccolta

KDO LAHKO PREDSTAVI PROJEKT V ZVEZI Z NALOŽBAMI V INFRASTRUKTURU ALI NJENIM VZDRŽEVANJEM, LASTNIK NEPREMIČNINE ALI TISTI, KI JO UPRAVLJAJO?

Kot je določeno v točki 4.5 Priročnika upravičenih izdatkov, so naložbe upravičene:

- če se nanašajo na javne stavbe ali zemljišča. V primeru, da upravičenec ni lastnik zemljišča, mora predložiti dokaz o tem, da je posest/zemljišče v javni lasti, in posredovati pogodbo o najemu/finančnem najemu ali koncesiji, ki velja še najmanj 5 (pet) let od datuma zaključka projekta. V tem primeru najemnine za isto lastnino/zemljišče ali plačila koncesije niso upravičeni do povračila.

- upravičene so naložbe, če je upravičenec lastnik posesti ali drugih stvarnih pravic, pod pogojem, da bo stvarne pravice ohranil vsaj 5 (pet) let od zadnjega zahtevka za plačilo. Pri zasebnih objektih je treba zagotoviti, da ima naložba učinek, ki je v javnem interesu.

ALI V ZVEZI Z JAVNIMI NAROČILI ZA DELA NAD 10.000 € "USTREZNA ANALIZA TRGA" POMENI ZBIranJE VSAJ TREH PONUDB?

Da. Kot lahko podrobneje preberete v poglavju 6 - *Javna naročila* v Priročniku o upravičenosti izdatkov, morajo javni in zasebni subjekti, ker gre za javno financiranje, upoštevati te predpise, predložiti dokazila o ustrezni raziskavi trga (npr. z zbiranjem 3 ponudb) v skladu z načeli gospodarnosti, stroškovne učinkovitosti, konkurenčnosti, transparentnosti in enake obravnave.

12/03/23

07/04/23

3 preventivi), nel rispetto dei principi di economicità, efficienza, efficacia, trasparenza, imparzialità e parità di trattamento.

NEL CASO DI INVESTIMENTI SU PROPRIETÀ PRIVATE, ALL'INTERNO DEL MANUALE DI AMMISSIBILITÀ DELLE SPESE SCRIVE CHE IL BENEFICIARIO SIA PROPRIETARIO O BENEFICI DI ALTRI DIRITTI REALI SULLA STESSA. COSA SI INTENDE PER DIRITTI REALI?

Per i soggetti italiani, si rimanda a quanto previsto in merito dal *codice civile*.

Per i soggetti sloveni, si rimanda a quanto previsto in merito dal *"Stvarnopravni Zakonik"*.

7 PUNTEGGI

C'È PER CASO UN SISTEMA DI PUNTEGGI? COME VENGONO CALCOLATI?

La valutazione dei progetti verrà effettuata sulla base dei criteri previsti dal Manuale di valutazione SPF, che fa parte della Documentazione di programma.

La valutazione verterà su due aspetti fondamentali: la capacità strategica e la capacità operativa del partenariato di attuare il progetto. In particolare, i progetti dovranno:

- Contribuire alla strategia CEC 2025
- Dimostrare impatto e rilevanza transfrontaliera
- Contribuire agli indicatori Interreg IT - SI (ovvero: eventi pubblici organizzati congiuntamente a livello transfrontaliero, partecipazione a programmi di formazione congiunti, strategie e piani d'azione sviluppati congiuntamente, soluzioni sviluppate congiuntamente).

NEL CASO DI PROGETTO CON PROPONENTE UNICO, IL PUNTEGGIO RELATIVO ALLA "RILEVANZA DEL

V PRIMERU NALOŽB V ZASEBNO LASTNINO JE V PRIROČNIKU O UPRAVIČENOSTI IZDATKOV NAVEDENO, DA JE UPRAVIČENEC LASTNIK ALI IMA DRUGE STVARNE PRAVICE NA NEPREMIČNINI. KAJ POMENIJO STVARNE PRAVICE? 07/04/23

Za italijanske subjekte glejte ustrezne določbe civilnega zakonika.

Za slovenske subjekte glejte ustrezne določbe Stvarnopravnega zakonika.

TOČKOVANJE

ALI OBSTAJA SISTEM TOČKOVANJA? KAKO SE TOČKE IZRAČUNAJO? 12/03/23

Projekti bodo ocenjeni na podlagi meril, določenih v Priročniku za ocenjevanje SPF, ki je del programskih dokumentov.

Ocena se bo osredotočila na dva ključna vidika: strateško sposobnost in operativno sposobnost partnerstva za izvedbo projekta. Projekti morajo zlasti:

- prispevati k strategiji EPK 2025,
- dokazati čezmejni vpliv in pomembnost,
- prispevati h kazalnikom Interreg SI - IT (npr.: skupaj organizirani javni dogodki na čezmejni ravni, sodelovanje v skupnih programih usposabljanja, skupaj razvite strategije in akcijski načrti, skupaj razvite rešitve).

ALI JE V PRIMERU PROJEKTA Z ENIM SAMIM PREDLAGATELJEM ŠTEVILO TOČK ZA "USTREZNOST 12/03/23

PARTENARIATO" RISULTA PARI A ZERO OPPURE IL CRITERIO DI VALUTAZIONE SULLA RILEVANZA E IL RUOLO DEI PARTNER VIENE APPLICATO AL SINGOLO PROPONENTE?

Nel caso di progetto con proponente unico, il criterio di valutazione sulla rilevanza ed il ruolo dei partner viene applicato al singolo proponente.

COSA ACCADE SE DURANTE LA VALUTAZIONE VI È UNA SITUAZIONE DI PARIMERITO?

Come riportato al capitolo 5 del *Manuale Operativo*, i progetti verranno valutati da un team di valutatori, composto da un rappresentante del GECT GO ed un valutatore esterno. In caso di punteggio discordante (o nel caso di parimerito) si aggiungerà un ulteriore valutatore, rappresentante del GECT GO.

NEL CASO IN CUI LA PROPOSTA PROGETTUALE NON VENGA FINANZIATA, PREVEDETE DI FORNIRE I MOTIVI DEL RIGETTO?

Sì. Ad ogni progetto non finanziato verrà fornita la scheda di valutazione progettuale con i relativi punteggi.

PARTNERSTVA" ENAKO NIČ ALI SE MERILO ZA OCENJEVANJE USTREZNOSTI IN VLOGE PARTNERJEV UPORABLJA ZA ENEGA SAMEGA PREDLAGATELJA?

V primeru projekta z enim samim predlagateljem se merilo za ocenjevanje ustreznosti in vloge partnerjev uporablja za enega samega predlagatelja.

KAJ SE ZGODI, ČE MED OCENJEVANJEM PRIDE DO NEODLOČENEGA IZIDA?

Kot je navedeno v poglavju 5 *Operativnega priručnika*, bo projekte ocenjevala skupina ocenjevalcev, sestavljena iz enega predstavnika EZTS GO in enega zunanje ocenjevalca. V primeru različnih ocen (ali v primeru neodločenega izida) bo dodan dodatni ocenjevalec, ki bo predstavnik EZTS GO.

ČE PREDLOG PROJEKTA NE BO FINANCIRAN, ALI NAMERAVATE NAVESTI RAZLOGE ZA ZAVRNITEV?

Da. Vsak nefinanciran projekt bo prejel ocenjevalni list z ocenami.

8 RENDICONTAZIONE

È INDISPENSABILE CHE LP E PP FACCIANO GLI STESSI INVESTIMENTI AL 50% E RENDICONTINO QUINDI TUTTE LE SPESE A METÀ?

No. Nell'ambito del partenariato, ciascun partner sosterrà le proprie spese al 100% e non è necessario la suddivisione delle attività sia al 50%. Tuttavia, la distribuzione delle spese da sostenere dev'essere proporzionata alle attività in capo al singolo partner, le quali dovranno essere adeguatamente descritte all'interno della proposta progettuale.

POROČANJE O IZDATKIH

ALI JE NUJNO DA LP IN PP IZVAJATA ENAKE NALOŽBE V RAZMERJU 50/50 IN ZATO POROČATA O VSEH STROŠKIH V RAZMERJU 50/50?

Ne. V partnerstvu bo vsak partner odgovoren za svoj del stroškov in ni potrebna delitev dejavnosti v razmerju 50/50. Pomembno je, da je razdelitev stroškov/proračuna sorazmerna z dejavnostmi, ki jih bo izvajal posamezni partner, kar mora biti ustrezno opisano v projektne predlogu. EZTS GO bo sklenil pogodbo o dotaciji sofinanciranja (Subsidy Contract) z vodilnim partnerjem in njemu neposredno izplačal

07/04/23

07/04/23

07/04/23

Si ricorda che il GECT GO stipulerà il Contratto di concessione del finanziamento (Subsidy Contract) solo con il Lead Partner e provvederà a versare il finanziamento direttamente ad esso. Sarà il Lead Partner, secondo quanto stabilito nel Partnership Agreement, a dover rimborsare – a seconda delle rispettive spese sostenute - il PP entro e non oltre 20 giorni lavorativi dal loro ricevimento.

sredstva. V skladu s Pogodbo o partnerstvu, bo Vodilni partner dolžan nakazati sredstva Projektne partnerju v skladu s posameznimi izdatki, v roku 20 delovnih dni od njihovega prejema.

8.1 OCS OPZIONI DI COSTO SEMPLIFICATO

SCO - POENOSTVLJENE MOŽNOSTI OBRAČUNAVANJA

9 JEMS

CHI HA ACCESSO AL PORTALE? SOLO IL PARTNER CAPOFILA (LP) O ANCHE IL PARTNER DI PROGETTO (PP)?

La compilazione e la trasmissione della scheda progettuale è in capo al partner capofila (LP). Per la compilazione possono essere delegati piu' di un soggetto seguendo quanto previsto dal Manuale d'uso Jems - Privilegi del progetto.

NEL CARICAMENTO DEI PROGETTI SULLA PIATTAFORMA JEMS, CI SARANNO CAMPI CON BATTITURE PREIMPOSTATE?

Sì, tutti i campi prevedono un limite di battitura. Nella scheda progettuale d'esempio caricata sul sito è stato inserito come indicazione il numero massimo di caratteri (spazi inclusi) previsti dai singoli campi che richiedono testo descrittivo.

LA COMPILAZIONE DELLA SCHEDA PROGETTUALE DEVE ESSERE BILINGUE?

Sì. Tutta la modulistica deve essere obbligatoriamente presentata in doppia lingua: italiano e sloveno. Il sistema prevede per ogni campo l'inserimento separato del testo in italiano e in sloveno. I controlli preliminari aiutano a individuare i campi non compilati e si consiglia di effettuarli

JEMS

KDO IMA DOSTOP DO PORTALA? SAMO VODILNI PARTNER (VP) ALI TUDI PROJEKTI PARTNER (PP)? 12/03/23

Za pripravo in posredovanje projektne dokumentacije je odgovoren vodilni partner (VP). Za sestavljanje je lahko pooblaščen več kot ena oseba v skladu z uporabniškim priročnikom Jems - Pravice v projektu.

ALI BODO PRI NALAGANJU PROJEKTOV NA PLATFORMO JEMS NA VOLJO POLJA S PREDNASTAVLJENIM ŠTEVILOM ZNAKOV? 12/03/23

Da, vsa polja imajo omejitev števila znakov. V vzorčni prijavnici, naloženi na spletno stran, je za posamezna polja, ki zahtevajo opisno besedilo, vneseno največje število znakov (vključno s presledki).

JE TREBA PRIJAVNICO IZPOLNITI DVOJEZIČNO? 12/03/23

Da. Vsi obrazci morajo biti predloženi v obeh jezikih: slovenščini in italijanščini. Sistem omogoča ločen vnos besedila v slovenskem in italijanskem jeziku za vsako polje. Predhodni pregledi pomagajo prepoznati neizpolnjena polja, zato jih je priporočljivo opraviti vedno, ko končate izpolnjevanje posameznega dela prijavnice.

ogni qualvolta si è conclusa la compilazione di una parte della scheda.

SONO GIÀ ISCRITTO ALLA PIATTAFORMA REGIONALE. PERCHÈ NON RIESCO AD ACCEDERE ALLA PIATTAFORMA SPF CON LE STESSE CREDENZIALI?

Sebbene abbiamo adottato lo stesso sistema Jems per l'invio dei progetti, la nostra piattaforma è indipendente da quella regionale, pertanto dovete necessariamente iscrivervi all'indirizzo: jems.euro-go.eu

PERCHÉ AVETE ADOTTATO LA PIATTAFORMA JEMS PER L'INVIO DELLE PROPOSTE PROGETTUALI?

Ai sensi della normativa EU, tutti gli scambi di informazioni tra i beneficiari e le autorità di programma devono essere effettuati mediante sistemi elettronici di scambio di dati. Jems, Joint Electronic Monitoring System, è il nuovo sistema di monitoraggio per il periodo di programmazione europeo 2021-2027. Jems è stato sviluppato dal Programma Interact in collaborazione con i Programmi Interreg, sulla base delle loro esigenze e per il loro uso. Jems è stato lanciato a marzo 2021 e sosterrà quasi la metà dei nuovi programmi di cooperazione nel periodo 2021-2027. Qualsiasi programma che desideri utilizzare il nuovo sistema può firmare un contratto di licenza gratuita per utilizzare il software.

In continuità con l'utilizzo di Jems da parte del Programma Italia-Slovenia, il GECT GO ha adottato Jems per la gestione ed il monitoraggio dello Small Projects Fund GO! 2025. Essendo la piattaforma sviluppata per essere utilizzata anche per programmi e progetti molto complessi, per lo SPF abbiamo semplificato quanto possibile tecnicamente la compilazione di alcune parti della scheda progettuale, come definito nel Manuale d'uso Jems.

SEM ŽE REGISTRIRAN NA DEŽELNI PLATFORMI. ZAKAJ NE MOREM DOSTOPATI DO PLATFORME SPF Z ISTIMI DOSTOPNIMI PODATKI? 12/03/23

Čeprav smo za oddajo projektov sprejeli isti sistem Jems, je naša platforma neodvisna od deželne, zato se morate nujno registrirati na: jems.euro-go.eu.

ZAKAJ STE SPREJELI PLATFORMO JEMS ZA ODDAJO PROJEKTNIH PREDLOGOV? 12/03/23

V skladu s predpisi EU morajo vse izmenjave informacij med upravičenci in organi programa potekati prek elektronskih sistemov za izmenjavo podatkov. Jems (Joint Electronic Monitoring System) je nov sistem spremljanja za evropsko programsko obdobje 2021-2027. Jems je bil razvit v okviru Programa Interact v sodelovanju s programi Interreg na podlagi njihovih potreb in za njihovo uporabo. Program Jems je bil uveden marca 2021 in bo podpiral skoraj polovico novih programov sodelovanja v obdobju 2021-2027. Vsak program, ki želi uporabljati novi sistem, lahko podpiše brezplačno licenčno pogodbo za uporabo programske opreme.

EZTS GO je v skladu z uporabo sistema Jems v Programu Slovenija-Italija sprejel sistem Jems za upravljanje in spremljanje Sklada za male projekte GO! 2025. Ker je bila platforma razvita tudi za uporabo za zelo kompleksne programe in projekte, smo za SPF, kolikor je bilo možno, poenostavili izpolnjevanje nekaterih delov prijavnice, kot je navedeno v uporabniškem priročniku Jems.

SE ESEGUO IL CONTROLLO DI PREINVIO DEVO PER FORZA INVIARE (CONSEGNARE) LA DOMANDA?

No. I controlli di preinvio possono essere eseguiti in qualsiasi fase della compilazione e non implicano un invio automatico della domanda. Sono di fatto un supporto alla compilazione e si consiglia di eseguirli spesso durante la compilazione della scheda progetto per verificare che tutti i campi richiesti siano stati compilati. Viceversa, la domanda può essere inviata solo dopo aver superato positivamente i controlli di preinvio.

QUINDI SE HO ESEGUITO I CONTROLLI DI PREINVIO LA MIA SCHEDA E' CORRETTA!

Non è detto. I controlli di preinvio verificano solamente che non ci siano campi della scheda rimasti vuoti / non compilati. Con l'inserimento anche di un solo carattere (p.es. /) il sistema identifica il campo come compilato. I controlli di preinvio non verificano i contenuti inseriti, la lingua usata, se il numero di partner o il budget sono corretti, ecc. Per il contenuto inserito bisogna fare sempre riferimento a quanto richiesto dal bando e alla restante documentazione.

HO INVIATO IL PROGETTO, MA NON HO RICEVUTO ALCUNA MAIL

Il sistema non invia mail di avvenuta presentazione del progetto. Nel sistema si può vedere che il progetto ha lo Status "Inviato". Una volta inviato il progetto non può più essere modificato.

POSSO MODIFICARE UN PROGETTO "INVIATO"?

Una volta inviato il progetto non può più essere modificato. Come previsto dall'art. 3 del bando può essere presentata entro i termini un'eventuale nuova versione della proposta progettuale: sarà valutata solo l'ultima versione della proposta

ALI MORAM V PRIMERU, DA OPRAVIM PREVERJANJE PRED ODDAJO, VLOGO NUJNO ODDATI?

12/03/23

Ne. Preverjanja pred oddajo se lahko izvedejo na kateri koli stopnji priprave in ne pomenijo samodejne oddaje vloge. Dejansko so v pomoč pri izpolnjevanju in jih je priporočljivo pogosto zagnati med izpolnjevanjem prijavnice, da preverite, ali so izpolnjena vsa zahtevana polja. Se pa vloga lahko odda šele po uspešno opravljenih preverjanjih.

ČE SEM TOREJ OPRAVIL PREVERJANJE PRED ODDAJO, JE MOJA PRIJAVNICA PRAVILNA?

12/03/23

Ni nujno. Pri preverjanju pred oddajo se preveri le, ali so v prijavnici še prazna/neizpolnjena polja. Z vnosom enega samega znaka (npr. /) sistem prepozna polje kot izpolnjeno. S pregledi pred oddajo se ne preverja vnesene vsebine, uporabljenega jezika, pravilnosti števila partnerjev ali finančnega obsega projekta itd. Pri vneseni vsebini je treba vedno upoštevati zahteve razpisa in preostale dokumentacije.

PROJEKT SEM ODDAL, VENDAR NISEM PREJEL NOBENEGA E-POŠTNEGA SPOROČILA

12/03/23

Sistem ne pošilja elektronskih sporočil o uspešni oddaji projekta. V sistemu lahko vidite, da ima projekt status "Oddano". Ko je projekt oddan, ga ni več mogoče spreminjati.

LAHKO SPREMINJAM PROJEKT, KI JE BIL "ODDAN"?

12/03/23

Ko je projekt oddan, ga ni več mogoče spreminjati. V skladu s 3. členom razpisa se lahko v teku roka prijavi novo različico projektnega predloga: ocenjena bo samo najnovejša različica, ki je bila prejeta prek sistema Jems z isto kratico in s strani istega VP.

progettuale ricevuta attraverso Jems con lo stesso acronimo e presentata dallo stesso LP.

ALL'INTERNO DEL MANUALE OPERATIVO, QUANDO AL CAPITOLO 2.2.4 SI PARLA DI INDICATORI, PER L'INDICATORE DI OUTPUT RCO 115 "EVENTI PUBBLICI ORGANIZZATI CONGIUNTAMENTE A LIVELLO TRANSFRONTALIERO" SI PREVEDE 50 EVENTI CONGIUNTI. TALE NUMERO FA RIFERIMENTO ALL'OUTPUT DELLA SINGOLA PROPOSTA PROGETTUALE?

No. Lo SPF GO! 2025 contribuisce al raggiungimento degli indicatori Interreg anche mediante i vostri progetti. Quindi, 50 sono gli eventi e le manifestazioni pubbliche che il GECT GO si propone di raggiungere con tutti i progetti che saranno finanziati dal Fondo SPF nei prossimi anni.

C'È UN NUMERO MASSIMO DI WORK PACKAGE CHE POSSIAMO INSERIRE NELLA PROPOSTA PROGETTUALE?

Sì. Ogni proposta progettuale può avere un massimo di 5 WP.

UN WORK PACKAGE PUÒ CONTENERE PIÙ INDICATORI DI OUTPUT?

Sì. A livello del singolo work package si può menzionare uno o più indicatori di output, come anche nessuno. Fondamentale è che il progetto nel suo insieme indirizzi almeno un indicatore di output.

È PREVISTO UN WORK PACKAGE IN MANAGEMENT?

Non è previsto ma potete crearlo voi, se lo ritenete necessario ai fini della vostra proposta progettuale.

QUAL È L'INDICATORE DI RISULTATO DA COLLEGARE ALLE VOCI RCO115 E RCO116 SU JEMS?

V OPERATIVNEM PRIROČNIKU SE V POGlavJU 2.2.4 GOVORI O KAZALNIKIH. ZA PRIČAKOVANI PRISPEVEK OPERACIJE H KAZALNIKU RCO 115 - JAVNI SKUPNO ORGANIZIRANI ČEZMEJNI DOGODKI PIŠE »VSAJ 50 SKUPNIH DOGODKOV«. TO ŠTEVILO SE NANAŠA NA REZULTAT POSAMEZNEGA PROJEKTNEGA PREDLOGA?

07/04/23

Ne. SPF GO! 2025 prispeva k doseganju kazalnikov Interrega tudi z vašimi projekti. Navedena vrednost kazalnika »50 skupnih dogodkov« se seveda nanaša na ciljno vrednost sklada SPF GO! 2025, ki jo moramo (EZTS GO) doseči z izvajanjem vseh projektov, ki bodo financirani v okviru sklada.

ALI JE DOLOČENO NAJVEČJE ŠTEVILO DELOVNIH PAKETOV, KI JIH LAHKO VSTAVIMO V PROJEKTI PREDLOG?

07/04/23

Da. Vsak projektni predlog lahko vsebuje največ 5 delovnih paketov.

DELAVNI PAKET LAHKO VSEBUJE VEČ KAZALNIKOV REZULTATOV?

07/04/23

Da. Na ravni posameznega delovnega paketa se lahko navede eden ali več kazalnikov rezultata, lahko pa tudi nobeden. Pri tem pa mora projekt kot celota obravnavati/dosegati vsaj en kazalnik rezultata.

ALI OBSTAJA TUDI DELOVNI PAKET ZA MANAGEMENT?

07/04/23

Ni predviden, vendar ga lahko sami ustvarite, če menite, da je potreben za namene vašega projekta.

KATERA KAZALNIKA REZULTATA SE POVEŽETA S KAZALNIKA UČINKA RCO115 IN RCO116?

07/04/23

Ai fini della compilazione della voce C.5 *Risultati del progetto* su Jems, come riportato a pag. 40 del Manuale d'uso Jems, per ogni risultato è necessario selezionare un indicatore di risultato tra quelli disponibili collegati agli indicatori di output precedentemente indicati seguendo i seguenti collegamenti:

RCO83 collegato all'indicatore RCR79
RCO85 collegato all'indicatore RCR81
RCO115 collegato all'indicatore NP000
RCO116 collegato all'indicatore NP000

Del C.5 *Rezultati projekta* v Jemsu izpolnujete kot je navedeno v Priročniku Jems, str. 32, torej vsak predviden rezultat projekta navežete na določen kazalnik rezultata, ta pa je vezan na kazalnik učinka. Pri tem naj vam bodo v pomoč spodnje povezave:

RCO83 povezan na RCR79
RCO85 povezan na RCR81
RCO115 povezan na NP000
RCO116 povezan na NP000

10 ALLEGATI

PER QUANTO RIGUARDA GLI ALLEGATI V-A E V-B INERENTI LA CAPACITÀ FINANZIARIA, COSA SUCCEDEREBBE SE UNO O PIÙ PARAMETRI RISULTANO NEGATIVI?

Nel caso di uno o più parametri negativi, chiediamo di allegare alla documentazione apposita dichiarazione, che illustri i motivi di tale risultato. Quanto dichiarato sarà oggetto di valutazione. Il GECT GO si riserva la possibilità di richiedere eventuale ulteriore documentazione a comprova di quanto dichiarato e ad effettuare le opportune verifiche.

COSA POSSO FARE SE I MIEI BILACI/RENDICONTI NON PREVEDONO ALCUNE VOCI PREVISTE ALL'INTERNO DELL'ALLEGATO V-A/V-B INERENTE LA CAPACITÀ FINANZIARIA?

In tal caso, si consiglia di compilare gli allegati inerenti la capacità finanziaria con i dati a propria disposizione. Per le voci che non vi competono o per le quali non avete dati da inserire, vi invitiamo ad allegare alla documentazione apposita dichiarazione, che illustri il vostro specifico caso. Quanto dichiarato sarà oggetto di valutazione. Il GECT GO si riserva di

PRILOGE

KAJ SE ZGODI, ČE SE EDEN ALI VEČ PARAMETROV PRILOGE V-A/V-B O FINANČNI SPOSOBNOSTI IZKAŽE NEGATIVEN? 07/04/23

V primeru enega ali več negativnih parametrov, zahtevamo, da se dokumentaciji priloži izjava, v kateri so pojasnjeni razlogi za takšen rezultat. Izjava bo del ocenjevanja. EZTS GO si pridržuje pravico, da zahteva dodatno dokumentacijo za utemeljitev prijavljenega in da izvede ustrezna preverjanja.

KAJ LAHKO STORIM, ČE MOJI PRORAČUNI/RAČUNOVODSKI IZKAZI NE VKLJUČUJEJO NEKATERIH POSTAVK IZ PRILOGE V-A/V-B V ZVEZI S FINANČNO SPOSOBNOSTJO? 07/04/23

V tem primeru vam svetujemo, da prilogo o finančni sposobnosti izpolnite s podatki, ki so vam na voljo. Za tiste postavke, ki se ne nanašajo na vas ali za katere nimate podatkov, ki bi jih lahko vnesli, dokumentaciji priložite izjavo, v kateri pojasnite svoj primer. Izjava bo del ocenjevanja. EZTS GO si pridržuje pravico, da zahteva dodatno dokumentacijo za utemeljitev prijavljenega in da izvede ustrezna preverjanja.

richiedere eventuale ulteriore documentazione a comprova di quanto dichiarato e ad effettuare le opportune verifiche.

GLI ALLEGATI V-A E V-B INERENTI LA CAPACITÀ FINANZIARIA DEVONO FARE RIFERIMENTO AGLI ESERCIZI FINANZIARI 2022 E 2021?

Sì.

COSA SUCCEDA SE LA MIA AZIENDA POSSIEDE SOLAMENTE UN BILANCIO? POSSO COMPILARE LO STESSO L'ALLEGATO V-A/V-B INERENTE LA CAPACITÀ FINANZIARIA?

Sì. Anche in tal caso chiediamo di allegare alla documentazione apposita dichiarazione, che illustri il vostro specifico caso. Quanto dichiarato sarà oggetto di valutazione. Il GECT GO si riserva di richiedere eventuale ulteriore documentazione a comprova di quanto dichiarato e ad effettuare le opportune verifiche.

Infine, si ricorda che la capacità finanziaria si verifica solo per i partner capofila, ovvero solo se si tratta di soggetti privati in qualità di Lead Partner.

GLI ENTI SLOVENI DEVONO PRESENTARE UNA CERTIFICAZIONE DEL FURS PER LA DETRAZIONE PARZIALE DELL'IVA?

In fase di presentazione del progetto tale certificazione non è necessaria. Essa sarà necessaria per ogni anno corrente qualora il progetto verrà finanziato.

11 ALTRO

POSSIAMO CONTATTARE I VOSTRI PROGETTISTI PER SCRIVERE INSIEME IL PROGETTO?

In qualità di ente promotore del Bando nonché parte della commissione valutatrice dei progetti presentati, il GECT GO non può né aiutare a scrivere i progetti né fornire indicazioni

PRILOGI V-A IN V-B O FINANČNI SPOSOBNOSTI SE MORATA NANAŠATI NA PRORAČUNSKI LETI 2022 IN 2021? 07/04/23

Da.

KAJ ČE MOJE PODJETJE IMA SAMO EN PRORAČUN? LAHKO IZPOLNIM VSEENO PRILOGO V-A/V-B O FINANČNI SPOSOBNOSTI? 07/04/23

Da. Tudi v tem primeru vas prosimo, da dokumentaciji priložite izjavo, v kateri pojasnite svoj primer. Izjava bo del ocenjevanja. EZTS GO si pridržuje pravico, da zahteva dodatno dokumentacijo za utemeljitev prijavljenega in da izvede ustrezna preverjanja.

Naj pri tem spomnemo, da se finančna sposobnost preverja samo za Vodilnega Partnerja.

ALI MORAJO SLOVENSKI SUBJEKTI PREDLOŽITI POTRDILO FURS-A ZA DELNI ODBITEK DDV-JA? 07/04/23

V fazi predložitve projekta takšno potrdilo ni potrebno. Potrdilo pa bo potrebno za vsako tekoče leto, če bo projekt financiran.

RAZNO

ALI LAHKO STOPIMO V STIK Z VAŠIMI STROKOVNJAKI ZA PROJEKTE IN SKUPAJ NAPIŠEMO PROJEKT? 12/03/23

EZTS GO kot nosilec razpisa in del ocenjevalne komisije za predložene projekte ne more pomagati pri pisanju projektov niti ne more dajati navodil o morebitnih zunanjih

su eventuali progettisti esterni a cui fare riferimento per la stesura del proprio progetto.

16

Il GECT GO rimane tuttavia a disposizione per eventuali chiarimenti inerenti il Bando.

CI SARANNO ALTRE PROGETTUALITÀ OLTRE ALLO SMALL PROJECTS FUND (SPF) IN FUTURO? DI CHE TIPO?

Al momento, oltre ai progetti presentati nel Bid Book, documento che rappresenta la prima fonte di finanziamento e raccoglie già diversi progetti per la Capitale europea della cultura Nova Gorica-Gorizia 2025, vi è lo Small Projects Fund (SPF), seconda fonte di finanziamento, che permetterà di partecipare con i propri progetti ed ottenere finanziamenti dal 2023 al 2026 tramite bandi annuali. Vi consigliamo di monitorare ulteriori fonti di finanziamento a livello statale e regionale che possono incentivare progetti collegati a tale evento.

CI SONO SISTEMI AUTOMATIZZATI PER SEGUIRE GLI SVILUPPI LEGATI ALLE ATTIVITÀ INERENTI LA CAPITALE EUROPEA DELLA CULTURA NOVA GORICA - GORIZIA 2025?

Oltre alle comunicazioni ufficiali, alle pubblicazioni online (si veda [sito GECT GO](#)) e sui social, vi è la possibilità di ricevere su base mensile informazioni e notizie legate al GECT GO iscrivendovi alla nostra newsletter ([Newsletter - GECT GO / EZTS GO](#)). Inoltre, vi è anche la possibilità di iscriversi alla newsletter della Capitale europea della cultura.

IL GECT GO PUO' FORNIRE UN ELENCO DI TRADUTTORI ED INTERPRETI DA CONTATTARE?

Per motivi legati alla trasparenza e al principio della libera concorrenza, il GECT GO non può fornire un simile elenco e lascia tale ricerca a voi.

strokovnjakih za projekte, ki bi se jih lahko posluževali za sestavo vašega projekta.

Vam je pa EZTS GO na voljo za vsa pojasnila v zvezi z razpisom.

ALI BODO V PRIHODNOSTI POLEG SKLADA ZA MALE PROJEKTE (SPF) ŠE DRUGI PROJEKTI? KAKŠNE VRSTE? 12/03/23

Poleg projektov, predstavljениh v Prijavni knjigi, dokumentu, ki predstavlja prvi vir financiranja in v katerem je že zbranih več projektov za Evropsko prestolnico kulture Nova Gorica-Gorica 2025, trenutno obstaja Sklad malih projektov (SPF) kot drugi vir financiranja, ki bo ljudem omogočil, da sodelujejo z lastnimi projekti in pridobivajo sredstva od leta 2023 do 2026 na podlagi letnih razpisov. Svetujemo vam, da spremljate nadaljnje vire financiranja na državni in deželni ravni, s katerimi bi lahko financirali projekte, povezane s tem dogodkom.

ALI OBSTAJAJO AVTOMATIZIRANI SISTEMI ZA SPREMLJANJE RAZVOJA AKTIVNOSTI, POVEZANIH Z EVROPSKO PRESTOLNICO KULTURE NOVA GORICA - GORIZIA 2025? 12/03/23

Poleg uradnih sporočil, spletnih objav (glej spletno stran EZTS GO) in družbenih medijev lahko informacije in novice, povezane z EZTS GO, mesečno prejmete tudi tako, da se naročite na naš novičnik (Glasilo - EZTS GO / EZTS GO). Poleg tega se lahko naročite na novičnik Evropske prestolnice kulture.

EZTS GO NUDI SEZNAM PREVAJALCEV IN TOLMAČEV, NA KATERE SE LAHKO OBRNEMO? 07/04/23

Iz razloga transparentnosti in zagotavljanja konkurence, takšna aktivnost s strani EZTS GO ni predvidena oz. je prepuščena vam.

